

# 利阿賀拿

封面故事：  
親職——世上最大的挑戰，  
第2頁

回答的方法：摩門教徒  
是基督徒嗎？  
第36頁

選擇一位景仰的英雄，  
第F14頁



# 利阿賀拿



## 封面

斯密克麗斯汀娜攝，  
人物由模特兒擔任。



## 朋友封面

莫莉郁雅繪。

## 特稿

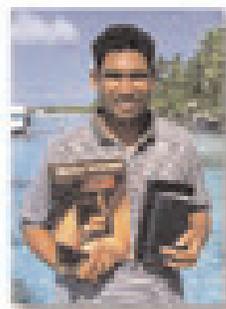
- 2 總會會長團信息：愛心千萬縷 博士德雅各會長
- 8 鞏固家庭：平等的夥伴
- 10 作見證 簡森傑伊長老
- 14 波里尼西亞的珍珠 羅慕義理查
- 25 探訪教導信息：因永恆家庭的知識而歡欣
- 26 聖職的權鑰 納爾遜羅素長老
- 34 教義和聖約的信息：你們的快樂將是多麼大啊  
麥瑞卓格長老
- 44 後期聖徒的心聲  
出於憐憫 雷昂裘安  
車前燈光中的鹿 修斯曼雅蓮娜  
不夠繳什一奉獻？ 雷瓦安娜  
「不准摩門教徒加入」 姓名保留
- 48 讀者來函

## 青年園地

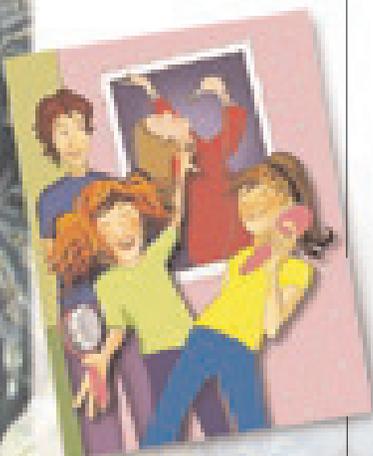
- 22 答問篇：我要如何鼓勵我的家人舉行家人家庭晚會、  
作家庭祈禱，以及家人一同研讀經文呢？
- 31 保持歸信 司瓦薇克拉娃
- 36 你是個摩門教徒？ 婁培茲安娜
- 40 沈浸在福音進修班裡 奧申亞當

## 朋友：兒童園地

- F2 來傾聽先知的聲音：寬恕 興格萊戈登會長
- F4 分享時間：我要永遠選擇正義 李芙瑪格莉特
- F6 麥基奧大衛會長的小故事：為露珍祈禱
- F8 與朋友談：福音使我們快樂 德芬傑恩長老
- F10 歌曲：復興的真理 小瓊斯艾倫與貝多芬
- F11 明智的選擇 霍德萊莉
- F12 我的福音標準書籤
- F14 偶像 韋伯金柏莉



見「沈浸在福音進修班裡」，第40頁



見「偶像」，第F14頁



2005年10月  
利阿賀拿25990 265

耶穌基督後期聖徒教會正式授權之國際雜誌中文版。  
總會會長團：興格萊、孟蘇多、傅士德、維多利亞、培勒羅、胡適令、司考德、李察、海爾斯、羅拔、賈倫、傑佛瑞、艾寧、利、鄒希、輝、迪、特、貝納、大衛  
編輯：簡森、傑伊

顧問：布勞、亞特、戈曼、蓋瑞、菊地、良彥  
總監：費雷、大衛

策劃編輯：卡夫、維克  
圖案編輯：洛伯、亞倫

雜誌總編：羅尼、李察  
主編：賈納、馬文

編輯人員：歐妮、克蕾特、培瑞、特蘇、布勒、莎娜、卡爾、蒙恩、古柏、林達、高恩、特藍、葛林、伍、珍妮、佛、強生、法爾、卡、斯頓、凱莉、李、維特、馬文、奧、蘭、克、莎、莉、奧、中、亞、當、保、勒、萊、蒂、波、森、薇、薇、安、席、爾、丹、泰、來、利、百、加、泰、瑞、羅、傑、多、馬、珍、妮、凡、希、柏、格、保、羅、霍、德、萊、莉、韋、伯、金、柏、莉

雜誌圖案經理：川崎、正仁  
美術編輯：坎、本、史、考、特

出版經理：彼、德、斯、珍、安

設計及出版人員：布、朗、蒙、德、奧、德、多、馬、柯、丁、森、雷、金、納、德、索、德、凱、羅、林、柯、比、丹、妮、維、彼、德、森、泰、德、皮、克、頓、藍、通、陶、德、打、莉、瓦、納、克、勞、迪、雅

行銷經理：希、勒、賴、理

印刷主任：塞、威、克、金、格

發行主任：柯、丁、森、克、里、斯

美加以外地區，請洽當地發行中心訂閱中文利阿賀拿

利阿賀拿編輯委員會：

翻譯主任：蔡、琳

出版助理：黃、鍾、秀

地方新聞編輯：簡、介、方、劉、文、強、趙、靜、詩

發行者：耶穌基督後期聖徒教會

承印者：總會鹽湖城印刷中心

電話：801-240-5345

投稿或有任何疑問請來函寄至Liahona, Room2420, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3220, USA; 或以

電子郵件寄至 [cur-lichona-imag@ldschurch.org](mailto:cur-lichona-imag@ldschurch.org)。

利阿賀拿 (出自摩門經，其意為「羅盤」或「導向器」) 以下列語言發行：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文(東)、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、克羅埃西亞文、捷克文、丹麥文、荷文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、海地文、北印度文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬拉加西文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、錫蘭文、斯洛文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大溪地文、坦米爾文、特魯谷文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文(發行次數依語言之不同而有別)。

Intellectual Reserve, Inc. © 2005 版權所有

美國印行

利阿賀拿雜誌的文與圖可複印供教會及家庭作為輔助資料或於非商業用途時使用。圖片說明處若載有限制字樣，則不得複印。若有問題請洽：Intellectual Property Office Office, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150, USA；電子信箱：[cor-intellectualproperty@ldschurch.org](mailto:cor-intellectualproperty@ldschurch.org)。

您可透過網路閱讀多種語言版本之利阿賀拿，請至網站 [www.lds.org](http://www.lds.org) 點選，英文請點選 Gospel Library，其他語言請點選世界地圖。

For Readers in the United States and Canada:

October 2005 LIAHONA (USPS 311-480) Chinese (ISSN 1522-9157) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$16.00, plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah, and at additional mailing offices. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send address changes to Salt Lake Distribution Center, Church Magazines, PO Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368.

如有破損、缺頁，請寄回更換。

地址：10642 台北市大安區金華街183巷5號B1。

電話：(02) 2192-4974

如何使用利阿賀拿

# 家人家庭晚會建議



使用本頁有助於你運用利阿賀拿來加強你在課堂及家中的教導。

「**聖職的權鑰**」，第26頁：準備一張讓某位家人獲准行使某項特權的執照。向家人展示那張執照，討論作某些事時擁有執照的重要。讀出納爾遜羅素長老的醫師執照給予他哪些特權與責任。請每位家人運用文章中的一個段落教導聖職權鑰。分享你的生命曾因持有聖職權鑰者而獲得祝福的經驗。

「**你們的快樂將是多麼大啊**」，第34頁：一起研讀教約18：13-16。請家人分享對這幾節經文的感受。朗讀麥瑞卓格長老的故事，並針對文末列出的三項原則作見證。

「**你是個摩門教徒？**」，第36頁：讀出本文前六段，問家人：在相同的情況下他們會怎麼做。請他們猜想結局。討論：要是被問到有關教會的事時，應該如何回答。藉著演出這篇文章的情形來做練習。

「**寬恕**」，第F2頁：講述那位農夫的故事，討論他抑鬱而終的原因。

朗讀最後一段，為寬恕帶給人的平安感作見證。發給家人一小段繩子，提醒他們要寬恕人。

「**偶像**」，第F14頁：請家人說出他們景仰的人，並說出原因。故事中的小女孩怎麼知道那位歌星不應該是她的偶像？討論我們應該景仰的英雄是哪些人。分享一段可以幫助我們判斷應該景仰哪些人的經文(例如可見尼腓三書27：27；摩羅乃書7：16-17)。

## 本期主題

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| F=朋友              | 媒體, F14             |
| 什一奉獻, 44          | 復興, F10             |
| 友誼, 44            | 斯密約瑟, 25, F10       |
| 同情, 44            | 智慧語, F8, F11        |
| 見證, 10, 31        | 傳道事工, 34, 36, F8    |
| 使活躍, 34           | 愛, 2                |
| 兒童, 2, 8          | 準備, 26              |
| 兒童會, F4           | 經文研讀, 22            |
| 幸福, F8            | 聖殿與聖殿事工, 14, 25     |
| 波里尼西亞, 14, 40, F8 | 聖職, 26              |
| 保護, 44            | 榜樣, 36, 44, F8, F14 |
| 耶穌基督, 44, F4      | 福音進修班, 40           |
| 家人家庭晚會, 1, 22     | 領導, 26              |
| 家庭, 2, 8, 22, 25  | 寬恕, F2              |
| 家庭教導, 7, 34       | 標準, F12, F14        |
| 家庭歷史, 25          | 親職, 2, 8            |
| 探訪教導, 25          | 選擇權, F4             |
| 救恩計畫, F4          | 歸信, 31, 34          |
| 教會歷史, 14          | 禱告, 22, F6          |
| 教導, 1, 2, 10      |                     |



# 愛心 千萬縷

## 傅士德雅各會長

總會會長團第二副會長

**親**職是世上最大的挑戰。事實上，幾乎每位父母對管教子女的看法都不盡相同。有少數人自稱已擁有所有的答案，我絕不是其中之一。

我感到目前在我們這群人當中傑出的男女青年比我以前所見的都多，這也意味著這些好青年大多來自良好的家庭，有負責且慈愛的雙親。即便如此，連最盡職的父母也會覺得自己可能犯了一些錯誤。記得有一次我犯了無心之過，母親立刻驚聲說：「我哪裡做錯了？」

主已指示：「要在光和真理中教養你們的兒女」。<sup>1</sup>對我而言，人所付出的一切努力中沒有比這更重要的了。為人父母不僅是極大的挑戰，也是一個神聖的召喚，需要終生的奉獻。麥基奧大衛會長（1873-1970）說，為人父母是「賦予人類的最大付託」。<sup>2</sup>

## 巨大的挑戰

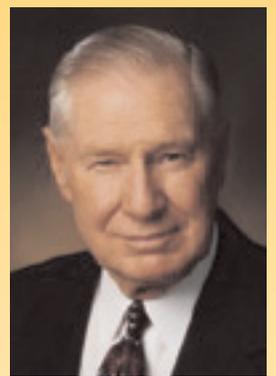
在人類面臨的挑戰中，沒有幾

件事會比當個稱職的父母更難，但也沒有幾件事能比這件事更有機會帶來喜悅。的確，這世上待做的要事莫過於教養兒女，使他們成為敬畏神、快樂、高尚、貢獻良多的人。父母們最大的滿足和喜悅，莫過於兒女孝順及聽話。這是作父母的榮耀。約翰見證說：「我聽見我的兒女們按真理而行，我的喜樂就沒有比這個大的」。<sup>3</sup>

我認為，兒女的撫養管教比起我們一生其他的挑戰，需要更多的智力、直覺、謙卑、力量、智慧、靈性、堅忍及辛苦工作。在榮譽心及禮儀等基本道德日漸淪喪的今日尤其如此。要有成功的家庭，就需教導價值觀、規範、標準及樹立一些不容置疑的信念。許多社會對父母在教導及尊重道德價值觀方面的努力並不支持。有些文化本質上正趨向沒有價值標準的狀態，而使社會上許多年輕人對道德嗤之以鼻。

## 最大的指望

當社會整體衰退、失去道德依歸、許多家庭破碎時，最大的指望就是對下一代多加關注，致力教養我們



的確，這世上待做的要事莫過於教養兒女，使他們成為敬畏神、快樂、高尚、貢獻良多的人。

的兒女。爲了做到這一點，首先就須強化兒童的啓蒙教師，其中又首推父母及家人，而最佳的環境則應在家中。我們得想盡辦法努力，使家庭更堅強，成爲屹立不搖的庇護所，對抗周遭日益腐敗的道德觀。家中的和諧、快樂、平安與愛能給孩子必要的內在力量，應付生活挑戰。美國前總統老布希的妻子布希芭芭拉有一次對衛斯里學院的畢業生致詞時說：

「不管時代如何變遷，有一事永不改變。父母親們，你們若有子女，應將他們放在首位。你們應該讀書給子女聽，應該擁抱他們，愛他們。你們家庭的成功，或我們社會的成功，不在於白宮內發生的事，卻在於你們家中發生的事。」<sup>4</sup>

要成爲良好的父母，就須爲了兒女的需要而把自己諸多的需要及慾望擱置一旁。在這樣的犧牲下，稱職的父母就發展了高貴的品格，確實做到救主親身教導的無私真理。

我非常尊敬單親父母。他們奮鬥、犧牲，克服非比尋常的困難，爲的就是讓家人能在一起。他們英勇的作爲應受尊重及協助。父母都稱職的家庭，不論父職或母職都會輕省許多，因爲兒女往往需要父母雙方面都付出力量與智慧。

幾年前，甘賓塞會長（1895-1985）與施慕特主教面談時，問道：「你們多久做一次家庭祈禱？」

施慕特主教回答說：「我們試著每天作兩次家庭祈禱，但平均大約一次。」

甘賓塞會長答說：「過去，每天一次家庭祈禱或許就可以了。但是未來，如果要救我們的家庭，那就不夠了。」

我不知道偶而且草率地舉行家人家庭晚會

在未來是否還足以使我們的孩子得到足夠的道德力量。未來，家庭偶而研讀經文也可能不足以使我們的孩子具備必要的美德，以抵抗道德腐敗的環境。如果不在家中，孩子們又能在哪裡學到貞潔、正直、誠實及基本禮儀呢？這些道德標準當然會在教會強調，但父母的教導卻更爲深遠。

父母管教兒女遠離危險時，若說：「我過的橋比你走的路還多；大人離危險近一點沒關係，小孩不能」，這是行不通的。父母的偽善會使孩子變得憤世嫉俗，不信服家庭的管教。舉例來說，父母去看禁止孩子觀看的電影時，父母的威信就減低了。期望孩子誠實，自己就必須誠實。期望孩子有美德，自己就必須有美德。期望孩子行爲高尚，自己也必須行爲高尚。

應教導孩子的價值標準中還包括尊重他人，而這要從孩子的父母、家人做起——尊重他人信仰的象徵及愛國的信念，尊重法律、守秩序，尊重他人財產，尊重當局領導人士。保羅提醒我們，兒女應「先在自己家中學著行孝」。<sup>5</sup>

### 適當地管教

父母最難的一項挑戰就是適當地管教兒女。教養孩子的方法因人而異，每個孩子都獨特不同。適用於這個孩子的方法不見得適用於另一個。我不知道除了愛自己兒女至深的父母外，還有誰能明智地辨別管教何者過嚴、何者過鬆。這也是父母應審慎辨識的問題。無論何者，最高的指導原則是，管教孩子的動機必須是出於愛心，而非懲罰。楊百翰（1801-1877）勸告我們說：「一旦你要斥責某人時，你的斥責絕不要超越了你所能補救的範圍。」<sup>6</sup>即使如此，指導及管教確是教養兒女不可少的部分。

父母若不管教兒女，社會大眾就會用父母不喜歡的方式來替他們管教。缺少管教的子女也不會尊重家庭或社會的規則。

管教的主要目的是教導服從。麥基奧大衛會長說：「父母若疏於教導兒女，而未在家中培養服從時，社會將要求他們服從、迫使他們服從。因此，最好是在家中用仁愛、憐憫和了解訓練孩子服從，以免因家庭的失職，麻木不仁地任憑孩子由社會殘忍無情地強加管教。」<sup>7</sup>

### 教導的責任

教導子女自律、負責的要點之一，是要他們學習工作。我們長大之後，許多人會這樣說：「我很愛工作啊，它是令我著迷。我可以坐在那裡看著我要做的工作，一看就是好幾個小時呢。」<sup>8</sup>還是那句話，教導工作原則的最佳教師正是父母自己。對我而言，從我最初跟著父親、祖父、叔伯、兄弟身旁工作起，工作就是一種樂趣。我知道那時候我常是越幫越忙，但那些回憶是甜美的，我學到的教訓是寶貴的。孩子須要學習負責、學習獨立。父母是否花時間親自示範、講解，使孩子能如李海教導的：「自由行動而不受行動支配」呢？<sup>9</sup>

世界偉大的園藝家之一白路德說：「如果我們過去對植物的注意和今日我們對子女照顧一樣少的話，我們現在住的就是雜草叢生的叢林



了。」<sup>10</sup>

孩子也享有道德選擇權。選擇權使我們有機會進步、成長、發展，也容許孩子另作選擇，走上自私、浪費、縱情、自我毀滅的路。孩子常在年幼時就運用其選擇權了。

那些盡職、慈愛、關懷子女並盡力遵守正義原則的父母應可開懷，知道不論子女的行徑如何，他們仍是好父母。子女有聽話、服從、受教導和學習的責任。父母不能永遠為子女的過錯負責，因為他們不能保證子女的行爲良好。某些少數的孩子甚至會讓所羅門一籌莫展，讓約伯失去了耐心。

富裕或過於縱容孩子的父母常會有特別的挑戰。有些在這樣家庭中長大的孩子多少會以不服從家規來要脅父母，直到父母屈服於他們的要求。十二使徒定額組的麥士維尼爾長老（1926-2004）說過：「為子女做

**教** 導子女自律、負責的要點之一，是要他們學習工作。教導工作原則的最佳教師正是父母自己。



**經** 文告訴  
我們，  
父母要教  
導兒女「對活神的  
兒子基督的信心，  
以及……洗禮和  
……聖靈恩賜」，以  
及「悔改的教義」。  
這些真理必須在  
家中教導。

太多的人很快就會發現，他們對子女已起不了什麼作用。許多孩子因為別人為他們做得太多，幾乎被慣壞到無可救藥的地步。」<sup>11</sup>不是自己賺得的東西，常常不會好好珍惜，這似乎是人的天性。

諷刺的是，某些父母急欲讓自己的孩子受到同輩的接納、歡迎，卻又怕孩子會被帶壞，跟著同儕做一樣的事。

一般而言，堅決不用毒品、不喝酒、不亂有性關係的孩子，心中皆已深植了自己家庭及父母堅定的價值標準。他們在面臨困難決定時，常會跟隨父母的教導，而不會仿效同輩的模式，也不會迷惑於傳播媒體對酒類、不當性關係、無神論、不誠實或其他惡行的謬誤宣傳。這些堅強的年輕人就像希拉曼的2,000子弟兵：「他們的母親們曾教導他們，如果他們不懷疑，神必拯救他們」<sup>12</sup>脫離死

亡。「他們……重述了他們母親們的話，並說：我們並不懷疑我們母親們是知道她們所說的話的」。<sup>13</sup>

### 對神的堅定信念

有助於將父母的教導及價值深植於孩子生命中的，似乎是來自對神的堅定信念。當這信念成為他們靈魂的一部分時，他們就會有內在的力量。因此，父母應教導的事中，何者最重要呢？經文告訴我們，父母要教導兒女「對活神的兒子基督的信心，以及……洗禮和……聖靈恩賜」，以及「悔改的教義」。<sup>14</sup>這些真理必須在家中教導。這是在學校、政府或社會中無法學到的。當然，教會課程會有所幫助，但最有效的學習仍然來自家庭。

父母在作機會教育時，內容無需太過正式或非得生動有力不可。我們可從夫子的身上學到這一點。有位

作家在談到救主時說：

「基督生平整體的美善都是由許多微小的美事累積而成——從井邊和婦人談話；……向少年財主闡明那使他遠離天國的祕密意圖；……教導一小群跟隨者祈禱；……到生火烤魚，好使祂的門徒在捕了一整晚的魚、又冷又倦又氣餒地回來時能有一頓早餐等著他們；所有這些事，都極為具體地從非常微小的瑣事中，讓我們更容易深入了解〔基督〕的本性和祂所看重的價值。」<sup>15</sup>

父母也應如此。微小的事是一針針被織進家庭錦緞的大事，其中交織的有千萬縷的愛心、信心、自律、犧牲、耐心及工作。

有些父母已獲得一些美好的屬靈應許。只要他們像自己英勇的祖先們一樣，忠誠地履行聖約，這相同的神聖應許也會屬於他們；紀念聖約的父母，神必紀念。子女們因此可以成爲這些偉大聖約及應許的受益人和繼承人，因爲他們是出生於聖約的子女。<sup>16</sup>

願神祝福這世上奮鬥、犧牲的可敬父母。願祂特別眷顧我們之中忠信父母所守的聖約，並看顧這些聖約中的子女。■

#### 註：

1. 教約93：40。
2. 總會會長的教訓：麥基奧大衛（2003），第155頁。
3. 約翰三書1：4。
4. "Text of Mrs. Bush's Speech," *Washington Post*, June 2, 1990, sec. C, p. 4.
5. 提摩太前書5：4。
6. 總會會長的教訓：楊百翰（1997），第220頁。
7. *The Responsibility of Parents to Their Children* (pamphlet, n.d.), 3.
8. Jerome Klapka Jerome, in *The International Dictionary of Thoughts* (1969), 782.
9. 尼腓二書2：26。

10. In *Elbert Hubbard's Scrap Book* (1923), 227.
11. "The Man of Christ," *Ensign*, May 1975, 101.
12. 阿爾瑪書56：47。
13. 阿爾瑪書56：48。
14. 教約68：25。
15. Charles Henry Parkhurst, in *Leaves of Gold* (1938), 177.
16. 見尼腓三書20：25-26；Orson F. Whitney, in *Conference Report*, Apr. 1929, 110--11.

### 給家庭教導教師的建議

經過審慎的思考之後，選擇一個能鼓勵家人參與的方法來教導這篇信息。以下是一些範例：

1. 告訴家人，庇護所是保護人遠離危險與災害的場所。請每位家人畫出心目中庇護所的模樣。請他們說明畫的內容，以及那個地方之所以是庇護所的原因。朗讀「最大的指望」標題下的第一段，我們的家如何能成爲庇護所？

2. 朗讀本篇信息的第一句。傅士德會長說親職面臨了哪些挑戰。父母可以如何解決這些挑戰？請家人提出想法。在未來這個月中，家裡可以運用傅士德會長的哪些忠告？

3. 一起讀「教導的責任」及「對神的堅定信念」兩個段落，傅士德會長說子女需要學習哪些事情？請列出來。選擇一、兩項主題進行討論，不妨在討論時加入經文。爲在家中教導及學習福音的祝福作見證。



鞏固家庭

## 平等的夥伴

在研讀及使用「家庭：致全世界文告」時  
提供見解的系列文章。

「依照神的安排，父親應在愛與正義中主領家庭、負責提供生活所需並保護家人。母親的主要責任是養育兒女。父母有義務在這些神聖責任中互相協助，是平等的夥伴。」<sup>1</sup>

### 主領、供養以及保護

父親在家中要負責主領，但是主領並不是意味著統治、或不正義地控制妻子兒女。救主告訴祂的使徒，外邦人中的君王會操弄權勢控制子民。祂警告：「只是在你們中間，不



可這樣；你們中間誰願為大，就必作你們的用人；誰願為首，就必作你們的僕人」（見馬太福音20：25-27）。因此，主領是要去愛、服務與犧牲。使徒保羅教導：「你們作丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己」（以弗所書5：25）。彭蓀泰福會長（1899-1994）曾說：「弟兄們，我鄭重地對你們說，〔耶穌基督〕就是我們領導家人靈性時所應跟隨的榜樣。夫妻間的關係更應如此。」<sup>2</sup>



**丈** 夫與妻子要以  
平等夥伴的身  
份分擔親職的  
責任，在無私的犧牲精  
神下互相幫助。

主曾說：「每一個不得不供養他自己家庭的人，就讓他供養，他決不會失去他的冠冕」（教約75：28）。在今天的世界上，供養家人的能力往往取決於父親是否有意願、有機會接受充分的教育。但是，接受教育、找到適當的工作以及提供生活所需，並不意味著要投入過多的時間工作，追求高水準的生活。甘賓塞會長（1895-1985）曾經警告有些父親花太多時間提供遠超出家人生活所需的物質，以致於物質的佔有成了他們虛妄的偶像，他們也很少有時間在愛與正義中主領家庭。<sup>3</sup>

父親保護家人的責任，遠超乎提供一處具體可見的庇護所和生活保障。洪德豪惠會長（1907-1995）曾教導：「正義的父親會保護自己的兒女，花時間與他們相處，並出現在他們社交、教育、靈性及所負責的活動裡。」<sup>4</sup>父親可以藉著教導兒女在選擇媒體與交往的朋友方面作明智的選擇，來保護兒女。

### 養育兒女

1942年總會會長團宣告：「母職……成了一項神聖的召喚，是爲了履行主的計畫而獻出的神聖奉獻；她們聖潔地獻上自己，撫育教養孩子的身心與靈性；這些孩子已保有第一地位。……帶領他們，使他們保有他們的第二地位的，乃是母職的工作。……母職近乎神性，是世人所從事最崇高聖潔的一種服務。凡敬重自己這項神聖召喚及職務的女性，其地位僅次於天使。」<sup>5</sup>

撒但最厲害的一個欺騙手法就是貶抑妻子與母親在家中的工作。十二使徒定額組的司考德李察長老提出警告：「這對於神……的計畫而言，無異是錐心之刺。……切勿接受誘惑而

遠離神的計畫，淪入藐視母職、貶抑女性、嘲弄妻子與母親神聖角色的世俗之流。」<sup>6</sup>

眾先知都強調母親全職養育兒女的重要。但是對於那些必須工作供養家庭所需的婦女，興格萊戈登會長說：「盡力而爲。如果妳們從事全職工作，我希望妳們是爲了應付基本需求，而不只爲了奢望華屋、名車及奢侈品。」<sup>7</sup>

### 以平等夥伴的身份互相幫助

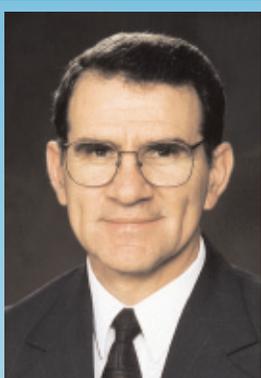
母親的主要責任是養育兒女，父親的主要責任則是主領、供養以及保護。但這些角色並不是父親或母親獨有的。丈夫與妻子要以平等夥伴的身份分擔親職的責任，在無私的犧牲精神下互相幫助。

神把家中不同的主要責任分派給母親與父親，反映了男女之間有著某種不變的差異。「家庭：致全世界文告」教導：「性別是每個人前生、今生和永恆身份及目的之基本特徵。」<sup>8</sup>夫妻間與生俱來的差異及獨特的責任能使兩人合而爲一，互補對方的優點與恩賜，並塑造出使家庭成爲永恆的關係。■

### 註：

1. 「家庭：致全世界文告」，2004年10月，利阿賀拿，第49頁。
2. 「致以以色列的父親」，1988年1月，聖徒之聲，第45頁。
3. 見「我們崇拜虛妄的偶像」，1977年8月，聖徒之聲，第2-3頁。
4. 「作個正義的丈夫和父親」，1995年1月，聖徒之聲，第60頁。
5. In Conference Report, Oct. 1942, 12--13.
6. 「遵行偉大幸福計畫的喜樂」，1997年1月，聖徒之聲，第80頁。
7. 「教會中的婦女」，1997年1月，聖徒之聲，第74頁。
8. 2004年10月，利阿賀拿，第49頁。

# 作見證



我見證，一個純正的見證總有神聖的力量相伴。

簡森傑伊長老  
七十員

**不**論在家中或教會裡，我都越來越感激作見證的力量。在教會史料當中，楊百翰會長（1801-1877）以下的這番話幾乎是對我影響最為深遠的了。楊會長當時被一個純正的見證所影響：

「如果全世界的才能、機智、智慧以及文雅都集中在一個人身上，而這個人帶著摩門經來找我，用全世界最具說服力的高妙言詞告訴我摩門經的真實性，力圖以他的學識與世人的智慧向我證明這一切。對我來說，這就像一縷輕煙升起，終將化為烏有。但是，當我看到一個人沒有公開演講的口才或天賦，卻只能說出『藉著聖靈的力量，我知道摩門經是真實的，斯密約瑟是主的先知』時，從他身上所散發的聖靈啟發了我的理解力；我見到了光、榮耀和不朽。」<sup>1</sup>

讓我們用經文以及眾先知的話語來查驗何謂見證，而我們又該如何作見證。

## 何謂見證

大家對見證的定義通常是：一個人在聖靈說服的力量下，宣告所知

或所確信的某一真理。使徒保羅教導：「若不是被聖靈感動的，……沒有能說『耶穌是主』的」（哥林多前書12：3）。因為只有透過聖靈的力量才能得知屬神的事，因此屬神之事也必須透過聖靈來宣告，這就叫做作見證。

因為見證是很個人的，所以通常是我這個代名詞開始說。（父母、傳教士和教會領袖有時候會用我們）。我們可以透過一些有力的動詞來辨認出見證，例如：知道、見證、相信、確實、宣告、肯定、作見證。見證通常是宣告你所知道、感受、經驗或相信的事，例如「我們傾聽，我們注視，我們讚美！」（斯密約瑟的寫作（二）：71註）。通常來說，見證都是簡短、精確、簡潔有力的話。

十二使徒定額組代理會長潘培道會長曾分享以下見解：

「我在傳教地區曾有過一個經驗，教導我許多有關作見證的事。當時儘管一切似乎都在掌控之中，傳道事工卻並未能如預期地進展。我覺得，並不是我們作了一些不該作的事，而是我們當時並未做一些應該作的事。

「為了改善傳道部的靈性，我們



舉行了一連串的地帶大會。我們並未安排傳道的技巧課程，反而決定舉行見證聚會。在最後的大會中、在一群謙卑的長老裡，有個見證讓我找到了問題的答案。這個緊張兮兮的新長老作的見證有一點不一樣，他站在那裡連一分鐘都不到，但是我從他的表達中看到了我們所欠缺的部分。

「其他長老的見證聽起來大概都是這樣：『我很感激能來傳道地區，我學習到很多事物。我的同伴很好，我從他身上學到很多事物。我很感激父母。上個禮拜我們發生了一件很有趣的事，我們正在敲門，然後……。』然後那名傳教士會提到經歷到的事。結論多半是像這樣：『我很感激能來傳道地區，我對福音有見證。』最後會說『奉耶穌基督的名，阿們。』

「這個年輕的傳教士卻不太一樣。他迫不及待地想儘快結束站在眾人前的時間，所以只是很簡單、很匆忙、戰戰兢兢地說出這些話：『我知道神活著，我知道耶穌是基督。我知道我們有神的先知帶領教會。奉耶穌基督的名，阿們。』

「這才是見證。這不只是一段經驗，也不是感謝詞，這是一段宣言，一份見證！

「大部分的長老都會說『我有見證』，但是卻沒有堅定地說出來。這位年輕的長老用寥寥數語說出見證——直接而根本的信息，結果卻是十分有力。

「我當時才知道傳道部是哪裡出了問題。我們一直在說個人經歷、表達感激、承認我們有見證，但卻沒有把見證說出來。」<sup>2</sup>

總會會長團強調作見證要簡單扼要的重要：「在某些情況下，教友想在禁食見證聚會上作見證卻苦無機會，我們對此深表關切。我們鼓勵主教團協助所有人學習針對救主、祂的教導及復興等事，表達誠摯而簡短的見證，好讓更多的教友也有機會分享見證。」<sup>3</sup>

### 不是見證

有時候我們可以經由辨識出哪些情況並不算作見證，來對見證的原則有更多了解。我發現見證：

- 不是訓誡。在禁食見證聚會起身訓誡他人的，或試著叫別人悔改的，即使是一片好心，都算僭越職權，也往往會冒犯他人，破壞聚會的氣氛。
- 不是一段經歷，儘管經歷能說明信仰與信念。
- 不全然是表達感激或愛意，儘管在分享見證時包含這些部分往往是很適當的。
- 不是公開的懺悔。
- 不是針對教義要點進行講道或演講，然而有的人可能會引述經文然後針對經文作見證。
- 不是長篇大論式的說明自己如何知道，卻不說明到底知道些什麼。
- 不只是說「我有見證」。這樣說並無不妥，但理想狀況是在你說有見證之後，能對你有見證的教義、真理以及原則加以說明。

### 在課程與演講中作見證

教導課程或演講之後，通常應該以正式的見證結束信息，作為先前所有話語的總結。全

部時間傳教士通常在教導每一個重要的原則之後，都會插入一段簡短扼要的見證，最後以摘要式的見證針對所有教導過的重要原則作出結論。

我要提醒在課堂中的教師或在講台上演講的人，作見證不要過於頻繁，不要在演講或課程裡動不動就作一段見證。教友可能無法透過聖靈對太密集的見證保持專心，慕道友也可能會很困惑。更糟糕的是，聽的人可能會把見證當作是某種法律或有宣誓意味的用語。輕易就說出的見證可能會把很神聖的事物變得很通俗，因此見證的影響力就消失了。主提醒我們：「那來自上方的事物是神聖的，講述時要小心，並要受靈的節制」（教約63：64）。



楊百翰曾說：「當我看到一個人沒有……

口才，卻只能說出

『藉著聖靈的力量，我知道摩門經是真實的，斯密約瑟是主的先知』時，從他身上所散發的聖靈啟發了我的理解力；我見到了光、榮耀和不朽。」

### 見證的例子

經文中有很多純正的見證。阿爾瑪知道要教化人民就必須作純正的見證（見阿爾瑪書4：19）。他先告訴人民他是如何知道的（見阿爾瑪書5：45-46），然後再針對他知道些什麼來作純正的見證：

「我告訴你們，我自己知道，凡我要對你們講的任何關於將要來到的事，都是真實的；我告訴你們，我知道耶穌基督必將來臨，是的，那位子，父的獨生子，充滿著恩典、慈悲、和真理。就是祂要來除去世人的罪，除去那堅定地相信祂的名的每一個人的罪」（阿爾瑪書5：48）。

斯密約瑟先知與雷格登瑟耐敘述他們看見三層榮耀的異象，也是純正見證的另一有力例子：「現在，在對於祂所作的很多見證後，最後

這是我們對祂作的見證：就是祂活著！

「因為我們看見祂，確在上帝的右邊；並且我們聽見那聲音作見證說祂是父的獨生子——

「諸世界現在和過去都是被祂，經祂，並由祂創造的，其上的居民都是上帝所生的兒女」（教約76：22-24）。

教會為協助傳道事工，將無價珍珠中斯密約瑟的寫作以小冊開本出版，標題為先知斯密約瑟的見證（編號32667 265）。在那篇敘述中，先知以簡單而直接的方式說：「我曾看見異象；我知道這事，我也知道神知道這事，我不能否定，也不敢否定；至少我知道這樣做我就會觸犯神而被定罪」（斯密約瑟的寫作（二）：25）。

我們都知道施洗約翰也作過純正的見證，他是用作見證這個詞來表明的：

「我，約翰，作見證，我曾看見祂的榮耀，即父的獨生子的榮耀，充滿恩典和真理，那就是曾來過並且居於肉身中，並且曾居於我們中間的真理之靈。……

「我，約翰作見證，看著，諸天被打開了，聖靈以鴿子的樣子降在祂身上，停留在祂身上，並且從天上發出一個聲音說：這是我的愛子。

「我，約翰，作見證，祂已接受了父的豐滿榮耀」（教約93：11，15-16）。

在某些經文中，父與子也作見證。例如，尼腓聽見父神作見證：



「我愛子的話是真實可靠的。凡持守到底的必得救」（尼腓二書31：15）。

救主為斯密約瑟先知以及摩門經的翻譯作見證：「他已在翻譯這經書，也就是我命令他翻譯的部分，這正像你們的主，你們的神是活著的一樣真實」（教約17：6）。

救主也為自己作見證：「我是最初和最終；我是那活著的，我是那曾被殺害的；我是你們與父的代辯者」（教約110：4）。

我很感激純正見證的力量，也不斷地檢視自己的見證，使之能依循經文及近代先知所教導的正確原則。我見證，一個純正的見證總有神聖的力量相伴。■

#### 註：

1. *Deseret News*, Feb. 9, 1854, 4; 見總會會長的教訓：楊百翰（1997），第67頁。
2. *Teach Ye Diligently*, rev. ed. (1991), 323-24.
3. 總會會長團信函，2002年5月2日；亦見培勒羅素，「純正的見證」，2004年11月，利阿賀拿，第40-43頁。

**教** 師應該以正式的見證結束課程，作為先前所有話語的總結。

# 波里尼西亞 的珍珠

法屬波里尼西亞後期聖徒的信心，就像這些群島上享譽盛名的珍珠一樣，一層疊過一層地成長，隨著時間的累積愈發璀璨美麗。

羅慕義理查

教會雜誌

**養**殖珍珠靠的是耐心，因為珍珠是隨著時間一層一層累積，越來越光彩奪目。在法屬波里尼西亞，人民對復興福音的信心也以同樣的方式成長。1844年第一批傳教士抵達後，成長於焉開始。經過一代又一代的傳承，人們對復興福音的信心為他們帶來了希望與重大意義。今天，後期聖徒佔該國人口總數的百分之八，在79個聚會單位中一共有20,000位教友。一般人都知道他們是互相關懷、也關懷周遭人群的人。就像珍珠一樣，他們散發出的光彩溫潤柔和，但若是反射出來自基督的光時，又真能發散出光芒來。以下是對其中一些聖徒的短暫一瞥。

## 土布艾：發祥之地

就在土布艾島另一頭的一條小路旁，何雷瓦隆尼與妻子珊卓恩在整理一座小型石碑旁邊的庭園。這座紀念碑是為紀念溥瑞特阿狄生

長老而豎立的，他是第一位造訪這座位在大溪地以南450哩（700公里）島嶼的後期聖徒傳教士。溥瑞特阿狄生長老在美國新罕布什州成長，19歲左右去當水手，曾經航行到現今的夏威夷群島，後來繼續在太平洋、大西洋、加勒比海以及地中海航行，隨後結婚，定居紐約。1838年與妻子加入教會，1841年前往伊利諾州納府與聖徒會合，1843年5月蒙斯密約瑟先知召喚到太平洋開拓傳道事工。1844年4月30日，他與另外兩位長老羅傑茲挪亞、葛瑞德班傑明抵達土布艾。

島上居民很希望能有一位傳教士住在他們之中，溥瑞特長老於是留在島上，開始學習大溪地語、宣揚福音。第一位歸信者是他的翻譯員，也是一位美國人。後來島上七位水手中有六位也接受了洗禮和證實。1844年7月22日，也就是後期聖徒先驅者抵達猶他之前三年，第一位波里尼西亞人歸信接受洗禮。1845年2月，土布艾島200位居民中有60位加入教會。就從這個起點以及羅傑茲長老、葛瑞德長老在其他島嶼的事工開始，教會在現今的法屬波里尼西亞全境建立了據點。

在今天的土布艾，何雷瓦隆尼擔任土布艾區會的會長；區會裡有五個分會，共有593位教



在法屬波里尼西亞各地，後期聖徒建立了一種自1844年開始的傳承。上：塔卡羅的提瑪賀加恬萊展示純手工製作的工藝品。亞提亞的帖瑞帕海娜、譚蓋瑞以及伯尼克法瑞（上）以及泰何塔塔家庭（左）說，福音讓他們保持堅強。下：在土布艾，何雷瓦隆尼與珊卓恩照管溥瑞特阿狄生的紀念碑。

友，其中很多人是他的親戚，何雷瓦會長從他們身上學習到很多事物。「對教會與家庭的愛，這裡有很深厚的傳承與歷史。」  
馬胡分會會長霍夫曼盧勤說：「大



照片餘非另行註明，否則皆由羅曼義理查攝；珍珠與水，斯密亞爾斯汀娜攝



他們結婚了，搬到土布艾。「我的岳父邀請我參加傳教

部分的土布艾居民在物質生活方面並不富裕，但是他們擁有的一切已足以使他們快樂。在這裡，你可以隨意摘取樹上的果子或是地上的蔬菜，到處也都可以釣魚。只要你要求人們幫助生病或貧困的人，他們隨時可以協助。」

何雷瓦隆尼會長說：「妻子和我選擇住在土布艾，這樣可以跟父母住得很近。全家人相聚在一起的地方，就是人間天堂了。」其實，他有個弟弟就住在隔壁，另一個弟弟住在這個弟弟的隔壁，而父親是他的副會長。在土布艾有許多姓何雷瓦的人，爲了避免混淆，很多人乾脆稱何雷瓦會長爲隆尼會長。

馬胡教堂是土布艾三座教堂中的一座，珊卓恩指著教堂前另一座紀念溥瑞特阿狄生的紀念碑說：「我認爲溥瑞特長老要是知道教會在160多年之後還是這麼穩固，一定會很高興。」而教會仍舊繼續成長。

最近有一位歸信者叫波諾約翰恩，是法屬波里尼西亞最北端的馬克沙斯群島人。儘管以往生活很不順遂，卻因爲一位從土布艾搬到馬克沙斯群島的女教師而對復興的福音很感興趣。「麥米婷跟我談起真實的教會，」他解釋：「她教導我有關摩門經的事。漸漸的，我摒棄以往生活中不好的事物。她還邀請我加入教會，美好的事物於是漸漸進入我的生活中。」

士的開放日活動，我在那裡深深感受到莫大的安慰力量。」約翰恩解釋：「我心中滿是那種感覺，渴望知道真理。我熱切地禱告求問有關斯密約瑟的事，我了解到主已經透過他復興教會了。」約翰恩於是很快地受洗、接受證實。

現在，約翰恩與麥米婷準備在大溪地帕皮提聖殿印證，他說：「在生活中擁有聖殿的光，就像是用一只15瓦的燈泡換來最明亮的陽光一樣。」對約翰恩來說，學習復興的福音需要建立一層信心；結婚、搬到土布艾、加入教會也都是這樣。如今進入聖殿，信心的珍珠也將因此再成長一層。

### 亞提亞：平安的避風港

23歲的杜耀摩羅乃賓塞接到傳道召喚書時，忍不住直微笑。爲了完成治療牙齒的療程，因此耽擱了四年。這位亞提亞島的青年是在生日當天接到召喚書的，他還記得自己朗讀出信中的一些字句：「復興福音的使者」，「真理的倡導者與有力的使者」，「救主的大使」，他心想：「哇！我有這麼多缺點，我一定要靠主幫忙了。」

信賴神可是他一貫的態度。摩羅乃從小在教會中長大，在家中六個小孩中，他是第三位去當全部時間傳教士的。他回憶道：「我從小就夢想有一天能去傳教。」他記得在四年的福音進修班中背誦傳教士需用的經文的情景，也記得聽返鄉傳教士談起傳教的事。他也記得檢查牙齒、調整牙齒以及要戴好幾年牙套的事。「有時候我幾乎要放棄了，」他說。然而，透過家人的鼓勵以及



上：塔米豪家庭在大溪地加入教會。上右：珠寶雕刻師波諾約翰恩（與妻子麥米婷合影）在土布艾加入教會。

自己的毅力，他一直抱持著希望。今天，他很忠信地在大溪地帕皮提傳道部服務。

對摩羅乃以及其他像他一樣的年輕後期聖徒而言，亞提亞的教會就像是力量的避風港。16歲的譚恩蓋瑞屬於雅維拉支會，是第三代的後期聖徒。他解釋：「我們在這裡跟外面的世界很不一樣。我們跟朋友、父母都很要好，我們有先知的教導提醒我們要跟家人親近，要一起讀經文，要舉行家庭晚會。我們知道教會會不斷進步，而我們選擇成為主偉大事工中的一份子。」

蓋瑞的朋友柏尼克菲瑞（14歲）也深有同感。他談到使他遠離世俗、獲得安全的兩件事：福音進修班及禱告。他說：「福音進修班每天早晨都會在靈性方面推你一把；而任何時候只要懷著信心禱告，都可以獲得一股激勵。」福音進修班與神學研究所的計畫在法屬波里尼西亞很穩固。從2004到2005

學年度，一共有740個福音進修班學生與524個神學研究所學生。

另一個力量的來源是教友為對福音感興趣的人所樹立的榜樣。這樣的榜樣促使泰何塔塔亞卓恩與歌莉塔帶著孩子一起加入教會。儘管多年來他們都沒有宗教信仰，泰何塔塔姊妹說：「我們決定要有所改變，於是求主來帶領我們。」就在幾天之後，鄰居邀請他們參加鄔圖羅支會的開放日活動。泰何塔塔弟兄回憶道：「我們決定星期日再回去。到了教會，讓我們深受感動的是看到每個人都很投入——教導的、被教導的、照顧孩子的。他們看來是真的彼此相愛。」

那天是禁食主日，「見證聚會開始後，我們感受到前所未有的平安——也就是聖靈的感覺。我們說：



上：布拉瑟約書亞目前在大溪地擔任支聯會教長，他於1968年在木雷亞接受洗禮和證實。就像其他很多人一樣，他目睹了教會在整個群島形成一股良善的力量。下：塔卡羅新興的一代包括泰霍瑞蕾妮塔、薇希娜以及尼藍薇米婷。





右：在這個以手工藝聞名於世的地區，人們尊崇聖殿為最明亮奪目的寶石。隔頁，上：大溪地的鐵歐提亞提亞教長與妻子依米哈深深感受到聖殿的影響力。執事裴瑞泰耶西與馬蓋維勤腓立比也有同感。下：法屬波里尼西亞的旗幟飄揚在亞提亞與杜耀摩羅乃賓塞的背後。

『這正是我們所需要的。』泰何塔塔姊妹說。這個家庭於是與傳教士見面、繼續學習。儘管他們的長子並未加入教會，泰何塔塔弟兄夫婦與另外五個孩子仍在1998年接受洗禮與證實。從那時候開始，遵守誠命、研讀經文、去聖殿「使我們的見證更加鞏固。那些教導我們、幫助我們的教友持續樹立的榜樣也是如此。」泰何塔塔姊妹說。

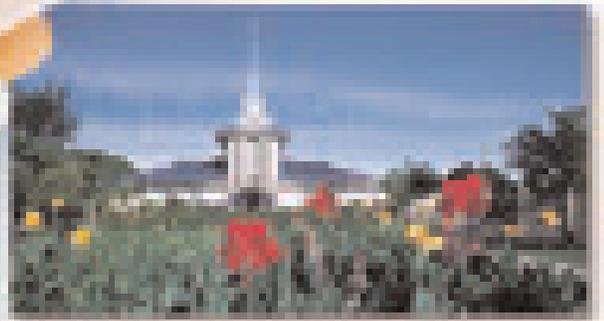
今天支聯會中心還有另外一個人，她是一位在1956年受洗的教友。帖羅提海麗特說：「當時教會在亞提亞不像現在這麼有名，教友不多，聚會地點是在一個小房子裡，一個房間用來作會堂，另一個房間給傳教士用。但是教會漸漸地成長茁壯了。」就像珍珠成長一樣。

### 大溪地：力量的核心

若要看教會在法屬波里尼西亞

經營得多有成效，其中一個方法就是去問大溪地帕皮提的公共事務議會。在最近的一次會議中，他們回憶起一些重大的事件：

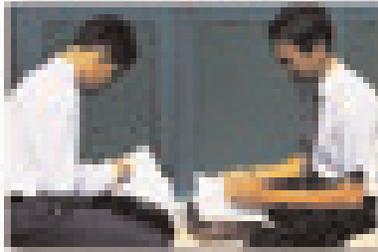
- 教會在2004年10月慶祝教會在法屬波里尼西亞160週



年紀念。活動包括：（1）公開展出教會相關事務；（2）在露天運動場舉行盛會，包括舞蹈、歌唱、合唱以及多媒體形式的演出；（3）包含傳統競賽的運動日，例如用竹扁擔扛香蕉；（4）以教會領袖和政府首長演講為主的爐邊聚會以及500個人的合唱團。許多報紙以及國營電視台對很多活動都有報導。

- 教會領袖去向政府官員作了幾次禮貌性的拜訪，目前也有幾位後期聖徒在國民大會中服務。政府對教會為社會帶來的助益表達感激之意，特別是在教導家庭價值方面所扮演的角色。

- 2003年7月法國總統席哈克（Jacques Chirac）拜訪法屬波里尼西亞時，400個人的後期聖徒唱詩班在30,000名觀眾前獻唱。活動不但透過電視在法屬波里尼西亞轉播，也在法國轉播。唱詩班成員在唱出「我知道救主活著」（聖詩選輯，第76首），



以及「願主同在直到再相會」(聖詩選輯,第90首)時,令許多人流下了淚水。

• 大溪地帕皮提聖殿在2003年10月慶祝建立20週年紀念。爲了紀念這個事件,大溪地帕依支聯會的教友從早上7:00到晚上9:00進行聖殿事工,讓所有接受過恩道門的教友都能夠至少參加一場教儀。

教會在當地的全國公共事務主管塔拉提馬拉慕說:「教會在這裡已經漸趨成熟了。在法屬波里尼西亞各地,大家都公認教會是一股良善的力量。」教會在大溪地有美麗的教堂,會眾都是忠信的聖徒,而聖殿——那顆最明亮奪目的寶石,是首都中人人皆知的地標。

聖殿的光芒進入許多人的生命之中,帖瑞瑪格莉特解釋:「在我成爲教友之前,並不知道生命死後的情況。」她的家人是因爲另一個家庭禱告找到他們才認識教會的。大溪地法阿阿支聯會會長團第一副會長蒙卓司恩斯特曾經是海瑞支會的主教,當時傳教士鼓勵教友爲尋找慕道友而禱告,「我認爲我們家應該先做表率。」靈感於是出現,蒙卓司主教邀請同事帖瑞但以理森帶家人一起跟傳教士開家庭晚會。

但以理森回憶道:「就在那個時候,我們也祈求能有真理來帶領我們。」他現在是高級諮議。「晚會結束之際,我們表示還想多認識一點——立刻就想。」蒙卓司主教在第二天晚上安排了另一次聚會,在接下來的兩晚都是如此。不出幾個星期,帖瑞家庭都接受洗禮、證實了。一年之後,他們在聖殿印證。「今天,我的疑問終於有了解答,」瑪格莉特說:「我在聖殿裡感受到莫大的平安與喜悅。」

海瑞支會的豪塔申瑞爾也知道去聖殿的喜悅。儘管良性腦瘤使他在六年前失去視力,他卻能在聖殿裡看清許多事物。「那是個一切事物都能了然於胸的地方。我們在聖



殿裡學習永恆的事物,使我們獲得提升,超越塵世今生。」

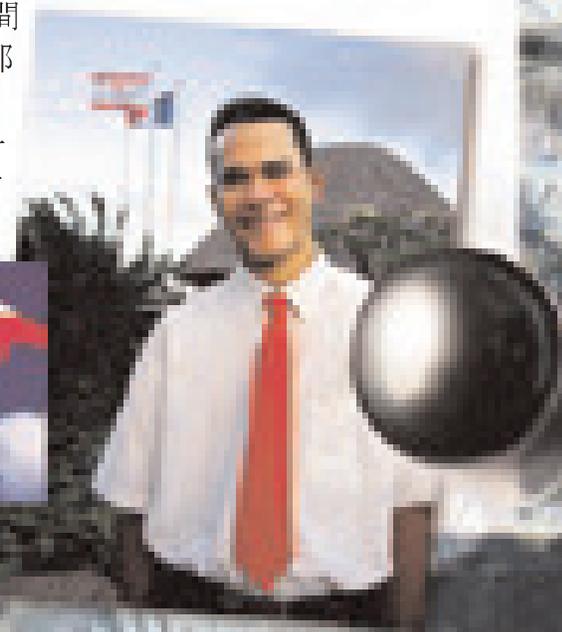
馬瑞提拉吉貝貝家庭也感受到聖殿的祝福。2003年10月,他們在帕依一起開家庭晚會,談到了貝貝的妻子蒂珀瑚——這家人的

母親與祖母。她的一個兒子盧勤說:「她在七個月前去世,可是我們心還一直惦念著她。」

另一個兒子勤恩馬瑞說:「多虧了福音,我們才能面對這樣的事情。聖殿的祝福讓我們了解我們可以成爲一個永恆家庭。」

福音在各世代間傳揚下去,再次說明了教會在當地已經很成熟、很穩固。塔瓦拉羅支會的亞華瑞摩羅乃主教與他的妻子瓊妮塔談到他們的傳承時,向上追溯到了他們的祖父。他們展示六個子女的福音進修班與神學研究所畢業證書,以及他們六個擔任全部時間傳教士的照片。他們談到子女在聖殿結婚,孫子女在教會中長大成人。亞華瑞主教說:「我們跟孩子一起討論、研讀、作禱告,分享見證。現在,他們也爲他們的子女作同樣的事。」

我們跟大溪地帕依支聯會瑪塔夏支會的裴茲爾耶銳特談話(21歲,他目前正準備到菲律賓傳教),也遇見了他的哥哥朗卓(30歲,幾年前在法屬波里尼西亞傳教),以及兩個弟弟納瑞(18歲)和海崙(14歲),他們兩人也計畫去擔任全部時間傳教士。耶銳特說:「我們家一直到現在才





這座島上散佈著許許多多的珍珠養殖場，塔卡羅的布朗黛希雅在其中的  
一座工作。

建立起傳教的傳統。朗卓去傳教後，我也很想去，現在我們也鼓勵弟弟去。」一層疊過一層，珍珠持續成長。

### 塔卡羅：具有傳承的家庭

如果你住在塔卡羅，就會很了解珍珠。島上的居民大多以養殖珍珠為業，有些人養殖生產珍珠的牡蠣，有些人負責清理貝殼。還有些人把牡蠣固定在繩索上，或植入珠核，或把牡蠣懸於水中，或採集珍珠，或製作珠寶及紀念品。

這座島上散佈著許許多多的珍珠養殖場，布朗黛希雅在其中的一座工作。她說：「我們把握天父賜給我們的東西，把蘊藏在其中的美麗挖掘出來。」她和同樣是前任分會婦女會會長的泰華瑞瑪莉很喜歡展示後期聖徒製作的項鍊、桌上的擺飾以及其他手工藝品。布朗姊妹說：「這些手藝都是我跟母親學來的。這裡大部分的姊妹都製作這一類需要技術的手工藝品。我們工作不但能夠營生、善用時間，也創造出美好的事物。」

這裡所出產的美麗事物，不只是珍珠和貝殼而已。有的姊妹像提瑪賀加恬萊姊妹一樣，會將草葉植物編織成精美的扇子、帽子以及籃子。其他人則像瑪賀杜提葩葩一樣，會用布料及針線縫製出顏色炫麗的被子及枕頭。根據傳說，被子的製作最早是由溥瑞特阿狄生的妻子露意莎在1850年到島上來的時候教她們的。

島上最高的建築是塔卡羅人手藝精湛的另一證明。這是一棟在1891年開始興建的白色教堂，因它所代表的傳承而顯得獨特不凡。1852年，由於法屬波里尼西亞以及美國的政治情

勢，迫使傳教士撤離該群島；傳教士一直到1892年才重返此地。他們回來的時候，發現塔卡羅竟然還有100位保持忠信的會眾。當時這些後期聖徒正著手興建一棟更大的教堂，讓他們可以一起

在裡面進行崇拜。在短短一個月內，傳教士為33位新教友施洗、證實，這群會眾再次開始成長。

82歲的瑪賀杜姊妹說：「今天，這座教堂主領這個村子，就好像是教會主領我們的生活一般。」她身為後期聖徒的根源，可以向上追溯到曾祖父母。她說：「這座會堂提醒我們祖先所給予的傳承，也提醒我們要見賢思齊、跟他們一樣忠信。」

家譜中心座落於會堂的擴建區，中心主任畢瑪提蘇珊娜會不厭其詳地訴說、推崇先人事蹟。她會定期舉辦爐邊聚會，投注數小時的時間打電話鼓勵島上的每個人來參加。「我熱切地希望每個人都能找到自己的祖先。」人們可以在塔卡羅當地強烈地感受到以來加的靈。由於有電腦的協助，畢瑪提姊妹也計畫提交許多名字到聖殿去。

塔卡羅圖雅木土區會會長泰霍瑞席瑞說明：「塔卡羅人口一度有百分之90都是後期聖徒。」1950年代，人口數目下滑；1960年代，珍珠養殖工業又使人口回流。今天，塔卡羅有兩個分會，在1,000位島民當中有380人是教友。其他鄰近島嶼有四個分會，一共有450名教友。

泰霍瑞會長說：「我們最大的挑戰仍是人口外流，特別是年輕人。」很多年輕人離開本地去讀寄宿學校。對繼續留下來的人而言，福音進修班與神學研究所成了他們主要的教育來源。「福音進修班讓他們不至於忘記福音。」泰霍瑞會長說。

去聖殿也是一樣，泰霍瑞會長說：「每一年，我們都舉行聖殿之旅去作教儀，讓年輕人代替死者接受洗禮。這對年輕人來說是一大鼓勵；

這不止達成了存錢去聖殿的目標，他們還知道，要是想去聖殿就必須保持配稱，他們因此能保持堅強。」

儘管由於召喚的關係，他有時候得到其他島嶼去拜訪，但是泰霍瑞會長說，他的家人卻受到豐盛的祝福。「我回家的第一件事就是跟瑪莉和兩個女兒分享教友的信心與見證，這對我的家人來說是很具有激勵作用的時光。我們可以真的感受到聖靈與我們同在。」他的妻子也深有同感：「教會裡有很多有待學習的事情，也有很多祝福。有許多美好的事工要做，當我們去做，教會就會興旺。」

此時是塔卡羅島的黃昏。太陽即

將下山，白色教堂四周投射出許多頹長的影子。此時聖徒也一面聚集——青少年來上福音進修班，畢瑪提姊妹來作家譜事工，泰霍瑞會長要和兩位分會會長開會。這是朦朧的光暈，散發柔和之光的時刻。那光彩，就像珍珠閃耀著的光彩一般。■

左：在大溪地，塔瑪貝帖準備為塔瑪艾迪施洗。



由上，順時針方向：塔卡羅教堂。瑪賀杜提葩說，這座教堂「主領這個村子」。教會領袖杜馬雷畢瑞、布朗雅各以及泰霍瑞席瑞在教堂

開會。畢瑪提蘇珊娜負責推動家譜中心的事務。

# 答問篇

「我要如何鼓勵我的家人舉行家人家庭晚會、作家庭祈禱，以及家人一同研讀經文呢？」

## 利阿賀拿的回答

**你** 想要作家庭祈禱、舉行家庭晚會、研讀經文，就表示你已經在做正確的事了。這些活動可以建立信心、改善溝通、在家中營造出美好的感受，而且也可以很有樂趣。

很少有事情會比家人一起研讀經文及作禱告重要。但即使全家都是教會的積極教友，也可能很難做到這些事。要想鼓勵家人，就要樹立好榜樣。可能的話，你自己作禱告、研讀經文或開家庭晚會；如果沒辦法全家參與，就跟一位哥哥弟弟或姊姊妹妹進行。你遵循這些誠命的榜樣會鼓勵其他人。

家人跟你一起開家庭晚會的時候，設法讓他們覺得好玩。一開始，可以玩個遊戲或觀賞教會影片，此外也要準備一些他們喜歡的點心和活動。在課程當中，告訴他們福音可以如何應用在生活中。以後他們可能也會想要教導課程。讓他們知道你可以協助他們。

透過自己作禱告及研讀經文來樹立好榜樣。

鼓勵家人參與，讓他們覺得家庭晚會很好玩。

透過虔敬與關懷的態度，讓家人感受到聖靈。

對家人保持耐心，並且不斷地嘗試。舉行家庭祈禱、研讀經文與家庭晚會的祝福，值得你付出這一切。

如果你的父母都是教友，他們大概也想要做這些事，只是可能需要人幫點小忙。你可以表示願意準備課程，也可以鼓勵兄弟姊妹用積極的態度來參與。父母招呼你們參加這些活動的時候，要立刻前往。如果你的父母不是教友，他們很可能會支持你舉辦每週一次的家人之夜。籌畫一兩次家人之夜的活動，讓他們了解家人家庭晚會對家人多有助益。

最重要的是，在作祈禱、研讀經文以及舉行家庭晚會的時候，邀請主的靈與你們同在。你可以透過虔敬的態度、分享見證以及表達對福音、對家人的愛與感激來做到這點。家人如果受到聖靈的感動，就會想要繼續舉辦這類活動。

有時候，你可能會對家人很失望。但是，要保持耐心。因為生氣與這些活動所要製造出的感覺背道而馳。相反的，你要盡全力鼓勵家人——邀請他們、為他們禁食祈



禱、計畫有趣又有靈性的家庭晚會等等——然後，讓家人自行選擇。只要能很有耐心地、很有愛心地樹立好榜樣，他們或許就會參與。

不論你是自己、跟兄弟姊妹、或是跟全家人一起進行這些活動，都會因為這些努力而受到祝福。家庭祈禱、經文研讀以及家庭晚會都會鞏固你們的家人，也會帶領你們與主更加親近。

## 讀者的回答

每當到了要作家庭經文研讀與祈禱時，我就會告訴兄弟姊妹與父母：「經文研讀與禱告再五分鐘就要開始了。」這讓他們有時間把手邊的事情告一段落。在家人家庭晚會方面，我們會輪流教導課程。也許你可以把這個想法告訴父母，然後表示願意製作一份行事曆，事前提醒要教導課程的人。

摩司寇特妮，15歲，  
加州摩倫諾谷支聯會，隱泉支會



關鍵在於禱告、愛心與信心。這樣，家人遲早會感覺到讓你讓家人保持合一的努力，以及想要有個永恆家庭的渴望。

馬丁黛安娜，18歲，  
葡萄牙里斯本支聯會，利斯伏亞第五支會

為了讓家人對家庭晚會有高昂的興致，我和姊姊親自動手作邀請卡給家人，在上面寫出教導課程的時間和地點。然後我們會到教會網站[www.lds.org](http://www.lds.org) 找資料、為

課程作計畫。有一次我和姊姊演了一出小短劇、唱了一首歌。有時候我們會製作點心在課程結束時享用。

瑞司歐婷恩，13歲，

愛達荷州愛達荷瀑泰勒蒙坦支聯會，伍哈芬支會



我們能夠為家人家庭晚會、禱告以及經文研讀注入一大活力的方法就是樹立榜樣。如果我們善盡本分，基督的靈就會進入家中常住。

席瓦艾莉卡，15歲，

巴西古路雅支聯會，古路雅支會



我們家在開家人家庭晚會方面一直有問題。我向來都知道這件事很重要，所以決定準備一些大家都喜歡的內容、也邀請家人參加。從這小小的舉動，進步成每個星期一都舉行規劃妥善的家人家庭晚會。這讓我的家庭變得更堅強。

艾欽森艾希莉，17歲，

安大略索德柏立支聯會，布雷斯布里治支會



我協助家人的方法就是祈求每個人都會獲得靈感來作這些事。我努力在家中做好榜樣，方法是透過勤奮研讀經文、祈求家人都會受到影響。

李露恬慕，16歲，

薩摩亞畢西加支聯會，畢西加第三支會



我會幫忙鼓勵家人作這些事，方法是問父母我們要作些什麼。我試著想一些全家都喜歡又有趣的新點子。我自願在家人家庭晚會中教導課程。準備特別的點心是讓家人齊聚一堂開晚會的好方法。努力讓家庭晚會變成他們很想參加的活動，而不是每個星期都怕做的事。



**在**教會中星期  
一晚上都會  
空出來開家  
人家庭晚會。我們鼓  
勵教友挪出這段時間  
來鞏固家庭關係，並  
在家中教導福音。  
「今年年初的時候，  
……我們也向父母和  
子女提出勸告，要將  
家庭祈禱、家人家庭  
晚會、福音研讀與教  
導，以及有益身心的  
家庭活動放在最優先  
的地位。」

總會會長團，見興格萊戈登，「家人家庭晚會」，2003年3月，利阿賀拿，第4頁。

李維亞瑞特，15歲，

猶他南霍陸迪支聯會，霍陸迪第四支會



我製作一張表，上面列有個人祈禱、家庭祈禱以及每日經文研讀等項目。每完成一項活動，就在表上貼一張貼紙，得到最多貼紙的就有獎賞。

陸必諾凡契科，15歲，

墨西哥蒙特瑞利柏塔支聯會，佩德列加支會

我們必須不斷地鼓勵家人，方法是把主的靈帶到家中。要作禱告、研讀經文以及以溫和的態度對彼此說話，這樣大家才能在相親相愛的氣氛中生活。請主幫助你，讓你的家人獲得永恆的幸福。

杜凡妮莎，18歲，

大溪地拉洛瑪泰支聯會，西圖分會

利阿賀拿的回答與讀者的回答僅供協助與參考，非教會教義之正式聲明。

## 你認為呢？

青少年讀者：請在2005年11月15日前將以下問題的回答寄至

Questions and Answers 11/05

50 E. North Temple St. Rm. 2420

Salt Lake City, UT 84150-3220, USA

或以電子郵件寄至

cur-liahona-imag@ldschurch.org

或請寄至台北市金華街183巷5號4樓翻譯部收，由翻譯部代為轉寄。語言不拘，務請字跡工整（打字亦可）。來稿請附全名、年齡、地址、所屬支聯會/支會（或區會/分會）名稱，以便處理。亦請附上個人照片一張，照片恕不退還。

## 問題

「我知道我應該去傳教，但又覺得這樣很偽善，因為我不知道教會是不是真實的。我該怎麼辦？」■

## 因永恆家庭的知識而歡欣



虔敬閱讀文章中的經文與教導，並選出能符合探訪對象需要的部分，分享

妳們的經驗與見證，並邀請妳們所教導的人也同樣這麼做。

**斯密約瑟先知：**「偉大的宇宙之父懷著慈父的關愛之情，注視著整個人類家族；祂視人類為祂的兒女」(*History of the Church*, 4:595)。

### 神對家庭的計畫是什麼？

**總會會長團與十二使徒定額組說：**「這項神聖的幸福計畫使家人的關係可以超越死亡而永遠延續，聖殿中的神聖教儀和聖約讓人有可能回到神的面前，並使家人能永遠結合在一起」(「家庭：致全世界文告」，2004年10月，利阿賀拿，第49頁)。

**興格萊戈登會長說：**「聖殿事工主要和家庭有關，而我們每一個人不但是自己世上家庭的一份子，也是神永恆大家庭中的一份子。聖殿事工和婚姻聖約及家庭關係的神聖性及永恆性息息相關。……由於每一個人都是天父的兒女，因此都是神家庭中的一份子；換句話

說，四海之內皆兄弟」(「為什麼要有這些聖殿？」，1992年6月，聖徒之聲，第4頁)。

**教約110：14-15：**「看啊，瑪拉基口中所說的那個時期已完全來到——作見證說在主的大而可畏的日子來臨以前，他(以來加)必被派來——使祖先的心轉向子孫，子孫的心轉向祖先。」

### 我如何獲得永恆家庭的祝福？

**斯密F.約瑟會長(1838-1918)說：**「我們的〔家庭〕關係不是只為現在，……我們的情感和我們的渴望在我們一出生就會轉向家人而且……也是為全永恆而準備的」(參閱總會會長的教訓：斯密F.約瑟〔1998〕，第385-386頁)。

**十二使徒定額組海爾斯羅拔長老說：**「我們單單在聖殿印證立約，並無法造就永恆的結合。今生的行為會決定我們在未來全永恆的地位。想得到天父賜予的印證祝福，就要遵守誠命，並在行為舉止上讓家人想要在全永恆中與我們

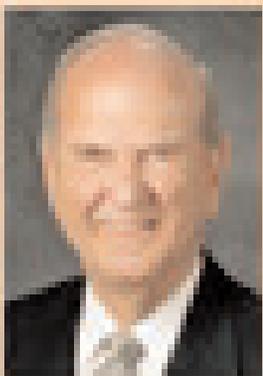
同住」(「永恆家庭」，1997年1月，聖徒之聲，第70頁)。

**總會婦女會會長團第二副會長平桂安恩說：**「婦女若選擇將基督放在我們心中最重要的地位，成為她個人世界的重心，就是將主帶進她家庭及家人的核心，無論這是一人之家或多人組成的家。每位婦女，不管住在何處、處境如何，都是她家庭及家人的靈魂人物，她內心所思量的會反映在她家庭的環境和氣氛上」(「因此你們要選擇主基督」，2003年11月，利阿賀拿，第110頁)。



# 聖職的 權鑰

第九篇有關聖職定額組及其目的之系列文章。



納爾遜羅素長老

十二使徒定額組

**鑰**匙是很重要、很有價值的東西。大部分的人都會把鑰匙隨身帶在口袋或皮包裡。有些鑰匙不止重要、有價值，而且還很寶貴、有力、甚至看不到！這些鑰匙具有永恆的重要性——那就是聖職權鑰。<sup>1</sup>

斯密約瑟先知曾教導：「本教會的基本原則，行政及教義是屬於神國的權鑰的」。<sup>2</sup>這些權鑰指的是奉主耶穌基督的名主領聖職權柄的權利。權鑰帶有主領當地教會組織的權利，例如支聯會、支會或分會、傳道部或區會、聖職定額組以及聖殿。權鑰是由持有適當權柄的人透過按手禮來授予，這個人所持有的權柄應為一般教友所知。<sup>3</sup>

總會會長團及十二使徒定額組成員持有神國在世上的一切權鑰。總會會長——亦即最資深的使徒——主領整個教會，是世上唯一能充分行使所有權鑰的人。<sup>4</sup>他委派權柄，方法是把與各個職位及召喚相關的權鑰，授予或授權給聖職持有人。<sup>5</sup>

聖職是神的權柄，分派給男人來施助人類的救恩。「指導這些事宜的權能，就構成了聖職的權鑰」。<sup>6</sup>持有

聖職和持有聖職權鑰兩者之間，是有區別的。一個人被授予權鑰時，並不會再獲得其他聖職，他所持有的是領導這聖職事工的權利。

## 準備與認可

神聖聖職的持有人要是想善盡職責，就必須進行準備以及獲得認可。請容我敘述一則個人的經驗。在我蒙召進入十二使徒定額組之前，是個醫師、外科醫師，擁有兩項博士學位，也通過兩項專業檢定。那個漫長的準備過程花費我多年的光陰，然而教育本身仍舊不允許我為大眾服務。為什麼？因為我需要獲得法律上的認可才行。

我唯有透過州政府以及我想任職的醫院裡的董事會，才能獲得這項認可。要等到握有適當職權的主管同意將執照及許可證分發給我，我才可以照顧有病痛、需要動外科手術的病人。要等到法律行政人員行使他們的職權之後，我才可以進行我先前所準備的服務。

相對地，我對賦予我這些特權的人負有責任。我必須服從法律以及職業道德上的期望，絕不可以濫用那託付給我的權力。

就像醫學（以及其他專業）在

權鑰是由持有適當權柄的人透過按手禮來授予，這個人所持有的權柄應為一般教友所知。



準備與認可方面都有些重要步驟，聖職服務也是這樣。持有聖職的人，不論是持有亞倫聖職或麥基洗德聖職，都有行使聖職服務的權柄。身為主的代理人，這些人有權利行使福音的神聖教儀，但要有權鑰才能進行該項服務。

聖職權柄與聖職力量之間也是有區別的。當某人被按立到聖職的某項職位，就獲得了權柄，但是那力量卻唯有透過正義地行使該項權柄才會產生。<sup>7</sup>因此，儘管聖職持有人持有權柄，他們仍舊必須準備自己才能獲得那力量。準備自己的方法是保持個人配稱，以及學習並行使聖職的職責與教義。

為什麼這些事很重要？為什麼奉神之名行使的力量這麼重要？為什麼聖職持有人準備好帶著力量去為人服務很重要？因為聖職具有永恆的重要性。聖職能造福每個男人、女人以及

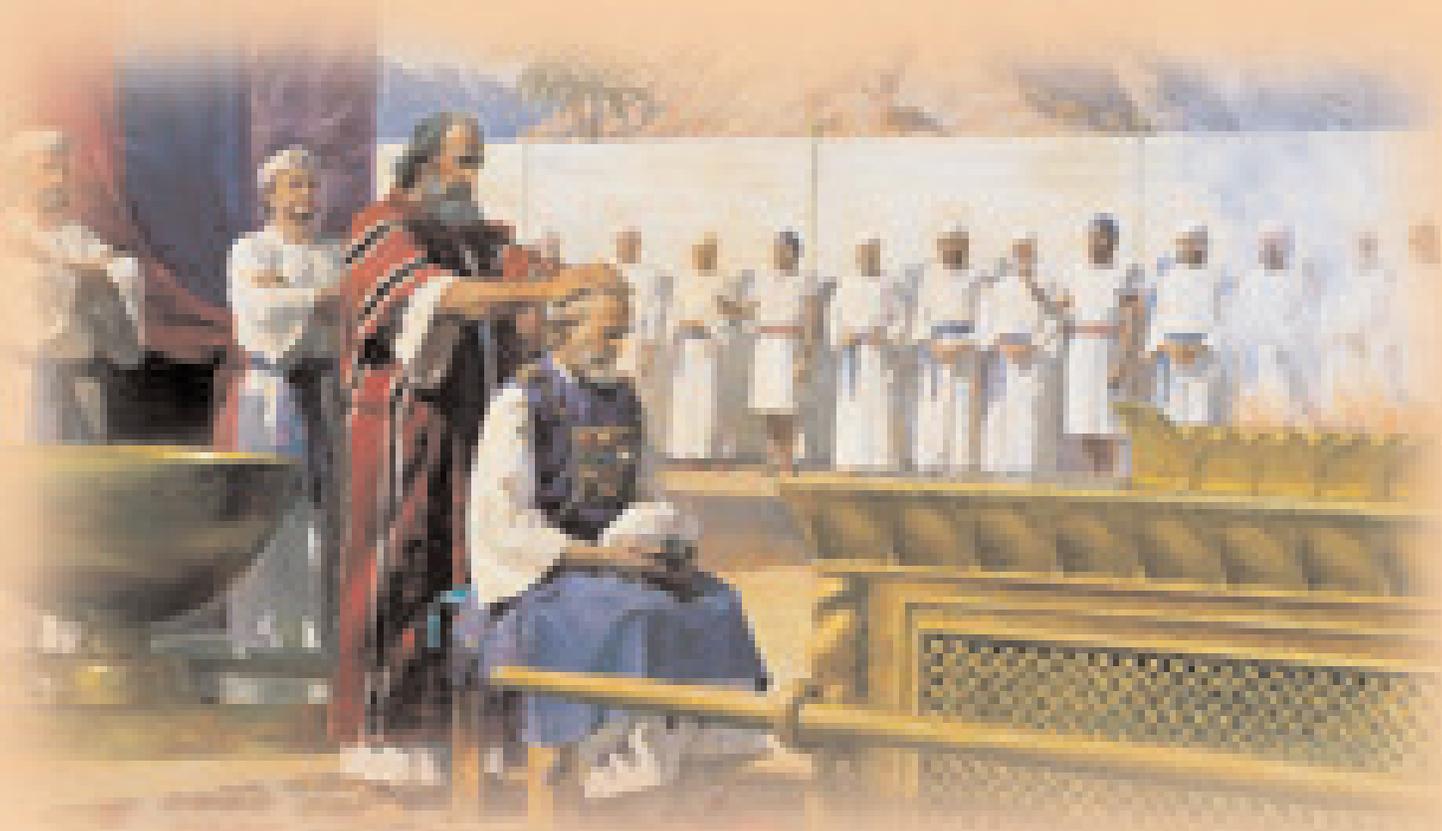
小孩，不論是現在活著的、已經去世了的或是尚未出生的。凡是持有聖職的人都需要做好準備，這樣才能使聖職力量的祝福隨時都能臨到神的所有兒女身上。持有聖職權鑰的人必需了解如何明智並正義地使用這些權鑰。<sup>8</sup>

### 聖職權鑰的歷史

聖職的權鑰與權柄可以追溯到歷史上的三個時期：古代、主在塵世傳道的時代以及現代。

**第一個時期：古代。**聖職權柄自古即有，甚至在大地被造以前就存在。斯密約瑟先知說：「聖職是一項永久的原則，從永恆到永恆與神同在」。<sup>9</sup>楊百翰會長（1801-1877）補充說，聖職是「諸世界現在、過去及將來永永遠遠藉以存在的律法」。<sup>10</sup>

在前生的時候，我們是神的靈體兒女，亞



伯拉罕也是其中之一。神告訴他，他是在出生以前就被揀選要成為「統治者」（靈性上的領袖）中的一個。<sup>11</sup>經文也提到主神是根據祂預知的能力來預立自世界奠基時就已經準備了的那些人。因此，我們蒙召持有神聖聖職乃是在我們出生之前就已經預言了的。<sup>12</sup>

亞當在世界形成以前就已經獲得聖職權柄。<sup>13</sup>我們知道「聖職首先賜給亞當；他獲得了總會會長的職位，並且世代代持有這職位的鑰權」。<sup>14</sup>聖職「經由他們的父系」從亞當到摩西世代地授予下來。<sup>15</sup>斯密約瑟先知談到舊約時代的眾先知時說：「所有的先知們均持有麥基洗德聖職」。<sup>16</sup>

**第二個時期：主在塵世傳道的時代。**耶穌在祂塵世傳道期間將聖職授予祂的十二使徒，也啓示了聖職權鑰的原則。救主對使徒彼得說：「我要把天國的鑰匙給你，凡你在地上所捆綁的，在天上也要捆綁；凡你在地上所釋放的，在天上也要釋放」。<sup>17</sup>主也應許將授予雅各、約翰這些權鑰。<sup>18</sup>

應許之後不到一週，耶穌即帶著彼得、雅各、約翰前往高山。在主的指示下，這些使徒在那兒從摩西、以來加（亦稱以利亞）獲得聖職權鑰。<sup>19</sup>

夫子提醒祂的門徒有關他們權柄的來源：

「不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子」。<sup>20</sup>

不久之後，救主被釘死在十字架上。早期使徒完成他們今世的使命之前，叛教即已開始。正如預言所說的，當世人拒絕持有聖職權鑰之人的教導、神聖教儀遭到褻瀆的時候，叛教就發生了。<sup>21</sup>

**第三個時期：現代。**聖職權鑰的復興是這豐滿時代福音期中諸多奇蹟的一個。<sup>22</sup>誠如先知教導的：「每當福音被送出時，鑰權必須由天上被帶來」。<sup>23</sup>就在1820年，天父與祂的兒子耶穌基督向斯密約瑟先知顯現。1829年5月，施洗約翰授予斯密約瑟及考得里奧利佛亞倫聖職。<sup>24</sup>經由此舉，他授予「天使的施助，悔改福音，和為罪的赦免的浸沒洗禮的鑰權」。<sup>25</sup>在那之後不久，先知和他的同工經由彼得、雅各和約翰的手接獲麥基洗德聖職。<sup>26</sup>斯密約瑟擁有組織教會、差遣傳教士以及按立聖職領袖的權鑰。

後來，主向約瑟及奧利佛說到另外一些已經獲賜其他聖職權鑰的人。<sup>27</sup>他們也依次地將這些權鑰授予約瑟及奧利佛：

- 摩西付託聚集以色列以及引領十支派的權鑰；<sup>28</sup>
- 以利亞付託亞伯拉罕的聖約的權鑰；<sup>29</sup>

**聖** 職在古時  
候即已  
「經由他們  
的父系」授予下來。

• 以來加交託印證權柄的權鑰。<sup>30</sup>  
斯密約瑟將這些復興的聖職權鑰授予他那時代所有蒙召的使徒。<sup>31</sup>這些權鑰也一代代地傳遞下來，一直到教會現在的領袖。今天，總會會長實際持有「與所有那些從創世開始以來，在任何時代接受福音期的人們所持有的」相同權鑰。<sup>32</sup>

1984年4月12日是我生命中的神聖時刻。當時總會會長團以及十二使徒定額組的成員將他們的手按在我的頭上，授予我聖職的所有權鑰，就像為在我之前的人作的一樣。如同十二使徒定額組中的每個人一樣，我持有近代復興的所有聖職權鑰。但某些權鑰只有在最資深的使徒的特別指示下、或是在他去世時才會用到。我們在十二使徒定額組中的每個人都感受到責任的重大以及無止盡的信賴所帶來的負擔。我們知道我們所持有的權鑰已經「在這末世時代並且最後一次」被復興。<sup>33</sup>

### 義務與責任

當手放在要被按立或按手選派者的頭上時，該項聖職權柄的按立者與被按立者都有義務與責任。讓我來做個說明。假設你擁有生命中某件寶貴事物的鑰匙，這寶貴事物可能是車子、房子或精緻的器具。如果你把鑰匙借給他人，讓這個人使用你的物品，那麼你便負有某種義務了。身為出借的人，你有責任讓借用者能順利地使用這些物品。因此你要進行適當的教導與訓練，為的是保護這位使用者，但同時又能保障你自己貴重的物品。接受者同樣有義務。他（她）必須知道相關的法令，並且要服從、小

心照管你的物品，用了之後也要回報使用的情形。

這同樣的觀念也適用在聖職權鑰上。聖殿會長、傳道部會長、支聯會會長、區會會長、主教、分會會長及定額組會長都持有會長團的聖職權鑰。他們的權鑰控管他們在教會中負責的單位的權能。為了完成教會的使命，那些領袖不只負責召喚與卸免，他們也要負責訓練、對他們所召喚的人負責。因此，凡是接受聖職按立或蒙召為教會服務的教友都有服從的義務與責任。

每個聖職定額組都有會長，不論是執事、教師、祭司、長老或大祭司定額組。每位會長都持有聖職權鑰；定額組的服務活動與機會必須由持有這些權鑰的會長來授權。雖然定額組會長持有權鑰，副會長卻沒有權鑰，輔助組織的會長也沒有權鑰。副會長及輔助組織會長依照持有權鑰者的指派來進行服務，這位權鑰持有者會將權柄委派出去給每個人，讓他們去採取行動。

一個人卸免聖職上的召喚時，如果當時曾授予他權鑰，則這些權鑰要先交出，透過適當的權柄移交給新任領袖。例如主教被卸免時，他經由聖職按立所獲得的主教職位仍會被保留，但是他以支會主教身分服務的聖職權鑰必須授予新任主教。

### 啓示、忠誠及服務的特權

接受麥基洗德聖職的人都身負嚴肅的誓約與聖約，要「依照神口中所發出的每一句話而生活」。<sup>34</sup>藉著這樣做，才配接受個人的啓示。

忠誠對於一個人能否獲得聖職





的力量也同樣攸關重大。對持有權鑰去召喚與卸免的人效忠，可以促進團結，而團結是成功的要素。<sup>35</sup>主這樣解釋：「如果你們不成爲一，你們就不是我的」，<sup>36</sup>以及「以色列人將被拯救；他們將由我已賜予的權鑰所領導，並且完全不會再受迷惑」。<sup>37</sup>

我們需要受到提醒與警告，如果濫用聖職服務的特權，這些特權就會被收回。這不難理解，而相同的警告也適用於俗事的活動。如果有人很大意地使用另一個人的汽車，車主以後很可能將拒絕再借給他使用。聖職權柄也是這樣，如果濫用了，「主的靈悲哀；當主的靈退出時，那人的聖職或權柄就不再存在」。<sup>38</sup>

神聖聖職的每位持有人都應該深深地感謝那無與倫比的特權。知道我們每個人在世界奠基的時候就已經被預派到現在的職責上，實在是叫人感到謙卑。<sup>39</sup>但願我們持有救主神聖聖職以及持有其權鑰者，都能忠於祂的託付。我祈求我們都能明智地、確實地按照主的旨意去行使。■

#### 註：

1. 見納爾遜羅素，「聖職的權鑰」，1988年1月，聖徒之聲，第33-35頁。
2. 斯密約瑟先知的教訓，斯密斐亭約瑟編纂（1976），第21頁。
3. 見教約42：11。
4. 見教約132：7。
5. 見教約107：8-9，91-92；124：123。
6. 斯密F.約瑟，總會會長的教訓：斯密F.約瑟（1998），第141頁。
7. 見納爾遜羅素，「個人的聖職職責」，2003年11月，利阿賀拿，第44頁。
8. 有關聖職權柄的相關資料見教會指導手冊，第二冊：聖職與輔助組織領袖（1998），第161頁之摘述。
9. 斯密約瑟先知的教訓，第157頁。

**主教持有會長團的聖職權鑰。他們不只負責召喚與卸免，也要負責訓練、對他們所召喚的人負責。**

10. 總會會長的教訓：楊百翰（1997），第127頁。

11. 見亞伯拉罕書3：23。
12. 見阿爾瑪書13：1-5。
13. 見斯密約瑟先知的教訓，第157，167-168頁；亦見教約78：16。
14. 斯密約瑟先知的教訓，第157頁。
15. 教約84：15；亦見教約84：6-17；107：41-57。
16. 斯密約瑟先知的教訓，第180-181頁。

17. 馬太福音16：19；亦見教約128：10。
18. 見教約7：7。
19. 見馬太福音17：1-5；亦見斯密約瑟先知的教訓，第158。
20. 約翰福音15：16；亦見教約7：7。
21. 復興的經文也有類似的預言及應許：「假如我的人民聆聽我的聲音，和我所任命領導我人民的我僕人們的聲音，看啊，我實在對你們說，他們必不會被遷出他們的地方」（教約124：45）。
22. 見教約27：13；128：18，20-21。
23. 斯密約瑟先知的教訓，第157頁。
24. 見教約第13章；27：8；斯密約瑟的寫作（二）69，72。
25. 教約13：1；107：20；斯密約瑟的寫作（二）69；亦見教約第129章。
26. 見教約27：12-13。
27. 見教約27：6-13。摩羅乃亦持有摩門經的權鑰（見教約27：5）。
28. 見教約110：11。
29. 見教約110：12；斯密斐亭約瑟，救恩的教義，麥康基布司編纂，共3冊（1954-1956），第3冊，第104-105頁。
30. 見教約27：9；110：13-16；亦見教約128：17-18，21；132：7，19。
31. 見救恩的教義，第3冊，第126-127頁。
32. 教約112：31；亦見第30節。
33. 教約112：30。
34. 教約84：44。
35. 見教約124：45-46。
36. 教約38：27。
37. 教約35：25。
38. 教約121：37。
39. 見阿爾瑪書13：1-5。

# 保持歸信

一開始我沒有宗教信仰，可是當我了解了福音的真實性後，一切都改觀了。

司瓦薇克拉娃

**我**從小就被灌輸無神論的觀念。在我申請以高中交換學生的身份代表捷克共和國到美國去的時候，渾然不知這會發生什麼樣的改變。填申請書時有個問題是：「是否有任何宗教偏好？」我知道大部分的美國人都是基督徒，所以就填了基督徒，但我其實是個不信神的人。

我滿懷期待，等待申請的結果。我會住在哪裡呢？

我被分派到猶他州後期聖徒郝德生格藍與玖薇夫婦的家庭。猶他州在哪裡呀？摩門教？他們是誰？我從書裡查閱猶他州和摩門教的資料，看到書上把教會說得很恐怖，特別是斯密約瑟。要離家的前一晚，我大哭了一場，心裡害怕極了。

母親向我保證，一切都會很順利的。如果我不喜歡寄宿家庭或

猶他州，可以回家或是到其他家庭去。

到達猶他州時，郝德生家的女兒艾蜜莉來接我。她16歲，穿著打扮很正常、是一般的便裝，而且好親切。我心想：「哇！其實沒那麼糟糕嘛！」他們一家人很熱情地接待我。

我體驗到了很多文化上的差異。我看到寄宿家庭會在每頓飯前以及睡覺前作禱告。他們不喝酒、不抽煙，也遵守道德規範，每一件事都跟我以前所知青少年會做的事完全相反。

摩門教面面觀

猶他真相

猶他旅遊指南



而且，好像我遇到的每個人幾乎都是後期聖徒教會的教友。讓我的印象深刻的是，這些人談到教會的時候都會說「我知道」而不是「我相信」。我以前從沒聽過這樣肯定的宗教聲明。如果這些人能知道，我推想，我一定也應該有方法可以知道。我是那種什麼事都非得弄清楚的人。因為如果我接受教會的教導，就必須改變生活方式以及未來的計畫。

我有很強烈的渴望想親自知道有關教會的真實性，於是我觀察寄宿家庭成員的榜樣。他們沒有向我傳教，但是他們的生活方式讓我想要知道他們為人處事背後的原因；我從沒見過這樣的信仰。

我聽過一位教會領袖說：「人們會因為認識你而想要認識基督。」因為我認識郝德生家庭，所以我想認識基督。他們的家庭生活方式對我而言是很美好的榜樣。

我開始祈禱。祈求了三個星期，什麼事情都沒發生。我於是有些氣餒，心想可能是我不夠配稱擁有神的愛。

同一週，我決定參加郝德生家庭的傳統，也就是每月第一個星期日的家庭見證聚會。玖薇媽媽問我要不要說幾句話，我說：「可以啊。」可是心裡在想：「我要說些什麼啊？」

由於大家都表示感激，所以我想我至少可以對郝德生家庭為我所做的一切表達感激。他們都對我很有耐心，把我當成他們自己的女兒，從來沒有強迫我做什麼事，所以我要表達我誠摯的謝意。

我是最後一位說話的人，我起身開始訴說我對他們親切的態度和耐心是多麼地感激，也感激他們渴望教導我有關神的事。突然間，一股很強烈的、使我招架不住的感覺臨到我身

上，語言的障礙消失了，我竟然毫無困難地就說出了英文。這可是我第一次說得那麼流利！那也是我以前未曾有過的感受。我就按照我接受到的靈感說話，那感覺是那麼地溫馨、美好。我靜靜地接受教導：「妳知道妳所說的是真實的，妳知道我存在，妳知道。」

我真的知道了！我坐下時熱淚盈眶，心想：「那是什麼啊？」寄宿媽媽玖薇的回答就好像她聽到了我的問題一樣，她靜靜地說：「妳感覺到的就是聖靈。」當時我心裡只有一個念頭：「哇！是真的耶！」

獲得父母的同意後，我請寄宿爸爸為我施洗，使我得以加入耶穌基督後期聖徒教會。對我來說，那天真是開心。我覺得好潔淨、好清新！除了寄宿家庭以外，支會裡還有好多教友圍繞著我為我打氣，我真的好感謝他們。

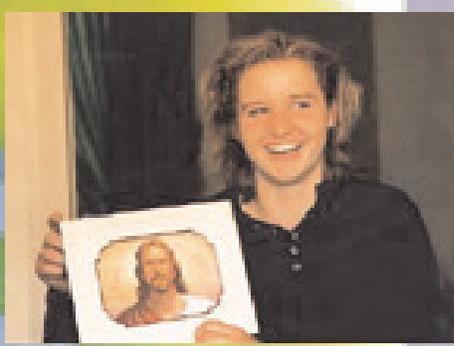
從猶他回到捷克共和國時，我不僅是克拉司塔瓦鎮上（人口8,000人）唯一的教友，也是距離克拉司塔瓦鎮6哩（10公里）的利柏雷治市（人口120,000人）裡唯一的教友。我在旅館裡當接待員，也在一所私立中學教英文。我拼命地想在家裡找到新的立足點，幾乎想放棄了。儘管如此，我還是繼續每天晚上跪下禱告，祈求有奇蹟把我從絕望中拯救出來。我也很努力地擺脫舊有的習慣及朋友。

最後我的答案獲得了回答，傳教士來到我



# 薇

克拉娃  
(有時  
候別人  
叫她溫蒂)，不  
論走到哪裡都向  
人傳講福音。  
她記得那天晚上  
聖靈向她低語，



告訴她她早就知道  
天父是存在的，這是  
祂教會。

教書的地方利柏雷治。(我後來才知道是郝德生弟兄聯繫捷克共和國的傳道部會長，把我的事告訴了傳道部會長。現在我的家鄉有個40個後期聖徒的分會，並且還在不斷地成長。)

之後，我到楊百翰大學愛達荷校區讀書。後來在楊百翰大學夏威夷校區攻讀美術取得了學位。在夏威夷校區的一件大事是我在排球校隊裡打球。在那個特別的校園裡，我的見證逐漸成長。

我如今又再回到家鄉捷克共和國，我想要宣揚福音信

息。一開始，父母覺得我會做出如此巨大的轉變，根本就是瘋了。現在卻是全力支持我，他們也很感謝我所接受的教育。

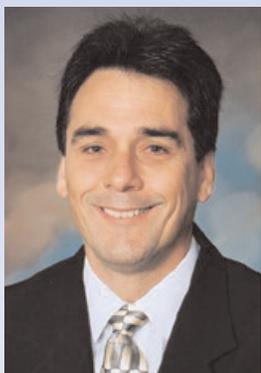
也許我還可以用美術教師的身份發揮一點影響力。這裡的人需要福音，需要美術。但願他們知道我所知道的事，我想要教導他們真實的幸福計畫。我知道天父要我國家的人民在生活中擁有福音以及一切真正美好的事物。我知道天父愛我，也會幫助我全力以赴，即使我還有很多缺點。我仍舊渴望能時時讓祂來引導我。■

司瓦薇克拉娃是捷克布拉格區會，利柏雷治分會的教友。





# 你們的快樂 將是多麼大啊



天父愛我們，也希望我們依照祂的方式從事傳道事工與使活躍事工。

麥瑞卓格長老

區域七十員  
南巴西區域

**教**義和聖約第18章教導我們，主愛祂的兒女，也渴望我們努力協助他們完成救恩。每次讀到這一章，我就會想起幫助教友活躍以及存留的許多事——這些事提醒我，只要我們有信心、付出必要的努力，主就會帶領這事工。

有個例子是在好幾年前開始的。當時我受指派到一位男青年家中擔任家庭教導教師，他是在忠信的後期聖徒家庭中長大的孩子。他離家讀書之後，選擇了一條不同的道路。月復一月，我和家庭教導同伴去拜訪他，卻一直不見成效；他似乎連聽都聽不進我們說的事。然而當生命的暴風雨來到，他困惑無助，不知該如何解決問題的時候，卻想到要向家庭教導教師求援。

當時我是他的支聯會會長。他告訴我，他記得母親曾經教導過他：「主會聆聽真心尋求祂的人所作的禱告。」當他坦承他又開始禱告、閱讀經文時，我很高興地看到主感動了他的心。

我決定更密切地注意他後續的

情況，所以要求他來擔任我的家庭教導同伴。每個月，他和我拜訪四個家庭。每個月我會準備四個不同的信息，為的是鞏固這位朋友，也幫助他再度回來參加福音活動。終於，他決定悔改、忠實地參加聚會、真誠地領受聖餐。主的犧牲影響了他的生命。

我們曾經拜訪一位父親長達六個月之久，他是他們家唯一的教友。儘管我們很努力，而且也都受到他們熱誠的招待，我們還是無法使他恢復活躍、或是讓他的妻子和三個兒女受洗。我們後來獲得靈感，在星期日接孩子們去教堂來使他們融入我們。這就成了我同伴的特別任務了。

我們的努力開始有了成效。這些孩子很喜歡待在教會，而且很快就受洗了。整個支會努力讓這對父母融入我們，但是還是需要主的靈來感動他們。

在我們每個月的探訪事工中，我的同伴幾乎是不說話的。可是有一次他竟然開口，非常激動地說出他的見證。他的生活曾經遇到很大的困難，而今，他告訴我們在主的臂彎中是多麼的美好。他的見證好誠懇，聖靈的力量是那麼地強烈，我們都深受

感動。就在同一個星期，那位妻子決定上傳教士課程，最後終於受洗，那位丈夫也恢復活躍了。

今天，這個家庭仍舊很活躍，也能充分融入支會之中，他們也在主的殿中印證了。我的同伴繼續在福音中飛快地進步。後來他與一位美好的年輕女士在聖殿結婚，現在有兩個孩子。他們很快樂，也對支會、對教會付出可貴的服務。

由於這段經驗，使得六個人歸信福音。真是一個成果豐碩的奇蹟！我感受到經文中所描述的喜悅：

「對於悔改的靈魂，祂的快樂是多麼大啊！

「因此，你們蒙召喚去向這人民呼籲悔改。

「假如你們辛勤終生，向這人民呼籲悔改，即使只帶領一個靈魂歸向我，同他在我父的國度中，你們的快樂將是多麼大啊！

「並且假如你們與你們所帶領的一個靈魂歸

向我，到我父的國度裡，你們的快樂就是大的，那麼，如果你們帶領了很多靈魂歸向我，你們的快樂該是多麼大啊！」（見教約18：13-16）。

這段經驗教導我三項重要的原則：

1. 主是這事工的元首，祂會預備道路。祂很關心、也直接參與我們在傳道方面的努力。

2. 家庭教師與探訪教師拜訪教友時必須持之以恆、經過妥善的準備。我們必須把主的靈帶到拜訪對象的家裡，也必須獲得拜訪對象的信任。

3. 請其他人一同參與使活躍以及歸信的過程是很重要的。支會或分會領袖可以跟支會或分會議會、聖職執行委員會進行協調，幫助我們達成傳道目標。

我見證神是我們的父。祂愛我們，也希望我們依照祂的方式從事傳道事工與使活躍事工。這樣我們才能為祂摯愛兒女的救恩，成為祂手中有力的工具。■



# 你是個 摩門教徒？

有位同事對後期聖徒有些負面的看法。我該如何幫助他了解我們確實是基督徒。

婁培茲安娜

**我** 上大學二年級的時候，在大學圖書館裡擔任學生助理。十二月的一天，我被指派跟另一位學生助理一起工作。我以前沒有見過他，所以工作的時候，我就試著找話題跟他聊天。我們談起學校、工作以及家庭。

到了下午，他開始唱起一些跟神有關的歌曲。我於是問起他的信仰，希望他也問我相同的問題，這樣我就可以跟他談教會的事。後來他真的問了。我好興奮，因為這是傳教的大好機會。我帶著燦爛的笑容告訴他，我是耶穌基督後期聖徒教會的教友。他一臉驚訝，用一種不太高興的口吻回答：「摩門教？你是個摩門教徒？那些人不相信耶穌基督的。」

他的話讓我很難接受。我並不知道他會有什麼反應，但是卻沒想到是我不相信耶穌基督這樣的話。我曾經聽過有人遇到這樣的事，現在竟然

發生在我身上。我應該說什麼？我該怎麼回應這樣的話？我當時腦海裡只浮現一件事：「可是，我們是耶穌基督的教會啊！」

我知道我必須在心中一再重複女青年的座右銘——「堅守真理與正義」——並且付諸行動。可是怎麼作呀？

我接著告訴那位助理，說我們的教會是耶穌基督的教會，我們相信祂是我們的救主，我也了解祂對神的兒女的愛。我用發自肺腑的話語誠懇地告訴他：我相信耶穌基督，我是祂的教會的教友，教會教導我要愛祂、跟從祂的榜樣。

我的同事不想再聽下去了。雖然我還一面繼續解釋，但他以斥責的口吻回應我說的話。他也用評論我們教會的相同方式來評論摩門經。我看得出來他不想聽了。我也不想聽他說的，因為他想跟我吵架。我知道我不





## 怎樣算是基督徒？

「有些人誤以為耶穌基督後期聖徒教會及其教友不是基督徒，真難以了解怎麼會有人接受、甚至散布這樣悖離真相的觀念。……

「辭典上將基督徒定義為『信



奉耶穌基督，或信仰以耶穌生活及教導為主的宗教的人』，或『依照耶穌的教導生活的信

徒』。由此看來，基督徒有兩種特徵：(1) 相信救主，(2) 行為合乎救主的教導。忠信的教友，即所謂的聖徒或後期聖徒，顯然具備了以上兩項特質。我們在信仰和作為上表明我們的信仰『有耶穌基督耶穌自己為房角石』〔以弗所書 2：20〕。」

十二使徒定額組胡適令約瑟長老，「基督徒的信仰與行為」，1997年1月，聖徒之聲，第75頁。

在回家的路上我作著禱告。我要擺脫這種負面的想法。我要對我從小受到的教導有一種肯定感，也想要感受到天父悅納我所做的事。禱告確實是我的最佳利器。禱告及聖靈幫助了我知道該說什麼、該如何向同事作見證，也幫助我知道天父對我感到很喜悅。

這個經驗讓我很肯定地知道這真的是耶穌基督的教會。就像祂曾經受到迫害那樣，祂的教會現在也受到迫害。我學習到要對耶穌基督的福音以及祂的教會有堅強見證的重要。

不論我們是否能成功地改變他人的心思，我

該再解釋下去了，所以就作了見證。我告訴他知道我說的每一件事都是真的，我心裡可以感覺得到。

我離開圖書館時，很困惑怎麼有人會那樣說我們的教會。我想到向他作見證時內心的感受，也在想是不是應該讓他用那種方式表達他的看法。我既生氣、又害怕，也在想我原本可以說哪些話。我很沮喪，也懷疑自己的靈性程度，因為他並沒有改變心意。我是不是失敗了？



認為教會每位年輕的教友都應該努力獲得堅強的見證，這樣才能向他人作見證。作見證的時候，我們的見證跟著會受到鞏固，而我們至少也在他人的內心種下一顆種子。即使他們在當時沒有表示興趣，他們還是可以對我們相信的事有多一點的認識。■

婁培茲安娜是波多黎各瑪雅歌支聯會，卡波羅荷第二支會的教友。

## 如何回應

記住，主曾經說過：「不要尋求宣講我的話語，首先要尋求獲得我的話語，然後你的舌頭會被放鬆；那麼，只要你渴望，你就將擁有我的靈和我的話語，是的，就是說服人們的神的權力」（教約11：21）。

在你研讀、認識我們教會有關救主的基本教義之後，以下有些建議，告訴你該如何向他人解釋你屬於基督的教會。

- 說明我們教會的全名是耶穌基督後期聖徒教會。其餘的都只是綽號。
- 告訴他們我們的教友相信聖經，也把摩門經見證耶穌基督的部分拿給他們看。
- 說明福音的復興——斯密約瑟是偉大的先知，他復興了基督在世上的教會。

## 額外補充資料

有關本主題的更多資料，請見網站 [www.lds.org](http://www.lds.org) 中 Gospel Library（福音圖書館）的英文文章：Richard C. Edgley, "A Disciple, a Friend" (Ensign, May 1998)（艾格利理查，「門徒，朋友」，1998年7月，聖徒之聲，第11-13頁）；Stephen E. Robinson, "Are Mormons Christians?" (New Era, May 1998); and Robert E. Wells, "We Are Christians Because..." (Ensign, Jan. 1984)。



## 我們為什麼不掛十字架？

興格萊戈登會長有一次被一位牧師問到，為什麼後期聖徒

不配戴十字架或在建築裡掛出十字架。

興格萊會長告訴他：「『我不想冒犯任何基督徒朋友，他們將十字架置於大教堂的尖塔，或是小禮拜堂的祭壇，他們穿的袍子上面有十字架，書上和各類文宣品也都有。但對我們來說，十字架象徵垂死的基督，但我們的信息宣揚的是活著的基督。』

「〔那位牧師〕接著又問：『如果你們不掛十字架，貴宗教的象徵物是什麼呢？』

「我回答，我們人民的生活就是我們信仰的最佳寫照。」

興格萊戈登會長，「我們信仰的象徵」，2005年4月，利阿賀拿，第2頁。

- 可能的話，帶他們去參觀當地的訪客中心。請他們觀賞描繪救主的畫作及雕像，並跟傳教士談談。
- 邀請他們跟你一起去教會，讓他們親自了解我們的教友相信救主。
- 引導他們到網站 [www.mormon.org](http://www.mormon.org) 的「常見問題」處，連結之下的「信仰與教義」，可以發現更多有關教會基本教義的說明。
- 如果他們仍舊不相信你所說的，不要爭辯。為救主作見證，告訴他們你所知道的真實的事。
- 如果人們不相信你的見證，也不要覺得遭受拒絕。記住，你所相信的事情仍然是真實的，這是神真實的教會。且讓你的生活方式來證明你是基督徒。

# 沈浸在福音進修班裡

奧申亞當  
教會雜誌

**在** 某個大洋中一座美麗的熱帶島嶼上，微風中嗅得出花香，棕櫚樹高高聳立，後期聖徒的青少年在此發現經文的力量。

「大溪地」這個名字有「聚集之地」的意思。島上的許多男女青年每天清晨5：15會聚集在一起研讀經文，學習福音能如何改變他們的生活。

法屬波里尼西亞有117個島嶼。大溪地的福音進修班就像其中幾座島嶼一樣有很多人參加福音進修班。要起得那麼早當然是一大挑戰，但是這些男女青年發現祝福遠超過犧牲。

「這不容易」，大溪地雅陸支聯會瑪希納支會17歲的提摩華特莉說：「可是我無法逃避。我必須來，我必須為主服務，因為畢竟祂先為我作了犧牲。」

每個青年來上課都有各自的理由，有的為了學習、了解、應用所學，有的為了交朋友、得知如何解決日常問題、準備去傳教及結婚，有的為了歸信、為主服務、有很美好的感覺、和找到平安的感覺。他們發現福

音進修班能幫助他們達到所有這些事，甚至更多。

## 沈浸在經文裡

大溪地帕依支聯會奧若菲若支會15歲的查普曼雷蒙說：「我是來學習的。我想更認識經文以及先知的生平。我想要了解。」

雷蒙想學習更多有關經文的事，福音進修班是個很恰當的地方。班上常可以聽到福音進修班老師說類似這樣的話：「我們試著讓學生對經文感興趣，藉此讓經文融入學生的生活中。」

很顯然地，這些學生正讓福音融入生活中，經文也漸漸成為他們的一部分。

十八歲的泰何凱列瑞這一陣子最喜歡的經文是教約10：5：「要時常祈禱，好使你成為征服者；是的，好使你征服撒但，並且好使你脫離那些擁護撒但工作的撒但僕人們的手掌。」

凱列瑞是瑪希納支會的教友，



大溪地的青少年將自己沈浸在經文研讀中。



他說：「撒但很厲害。每天上福音進修班之前，我都會禱告獲得幫助，可以不受誘惑的侵擾。這很管用。」他聳聳肩說：「我不夠完美，但到目前為止，我總是很受祝福，都可以找到抵抗的力量。」

當學生像凱列瑞一樣開始將所學所聞付諸實踐的時候，經文的力量就真的開始改變他們的生活了。

奧若菲若支會14歲

的圖希瓦班傑明說：「福音進修班幫助我們將福音實踐在生活中，先知的生活是我們的榜樣。」

班傑明的同班同學鐵茂瑞盧米亞（14歲）談到約瑟被賣到埃及時說：「我喜歡約瑟原諒他哥哥的那部分。他樹立了好榜樣，告訴我們如何與家人維繫良好的關係。對我的幫助很大。」

對泰何凱列瑞、提摩華特莉、馬肯特（下）以及鐵茂瑞盧米亞（左）來說，福音進修班不只幫助他們了解經文，也幫助他們將經文應用在生活中。





## 福音進修班的朋友

「謝謝你們的努力……一起上神學研究所、一起上福音進修班；你們領受

神所準備的祝福，不光是經由福音的教導，同時也經由在團體中的交誼而得到。我要對你們說，與教會的教友成為朋友。緊緊相繫，彼此扶持。這樣，當誘惑來臨時，你們就會有可依靠的人，讓你們受益，並在你們需要力量的時候給你們力量。」

興格萊戈登會長，「活著先知的話語」，1998年8月，聖徒之聲，第16頁。

馬雅瑞蒂瑪姊妹是班傑明與盧米亞的福音進修班教師，她要求學生每週都要學習一段精通經文。每張精通經文卡的背面有一則建議，會告訴學生如何將經文的教導應用在生活中。馬姊妹向學生提出挑戰，要他們在該週確實奉行那項原則，然後向班上同學分享見證，說明這樣做對他們的祝福。

馬姊妹說：「我相信學生正漸漸了解福音不是只在星期日奉行就可以的。看到他們受到啓發，真令人開心。」

## 福音進修班的祝福

法屬波里尼西亞的福音進修班學生很感激有機會上福音進修班，他們了解到因忠信獲得的許多祝福。

凱列瑞說：「知道摩門經是神的話語，實在是一大祝福。它是我們宗教的拱心石，會幫助我們歸向天父與耶穌基督。我好愛祂們。」

學生也都很感激先知的話語及經驗。

華特莉說：「我們在經文中學習到的故事對我們每天的生活都有幫助。先知當時的作為可以幫助今日的我們。現代眾先知的的生活經驗對我也有幫助，特別是斯密約瑟。」

凱列瑞說：「我知道福音進修班會幫助我。我知道每天早晨學習福音在我傳教的時候會有幫助，我會知道如何教導、如何作見證。」

## 找到可以依靠的人

福音進修班不只幫助鞏固個別的學生，學生也能找到團結的力

量。

華特莉說：「有些班級在同一時間上課，所以我們會認識其他班級及支會的學生。因為我們大部分的人上同一所學校，這幫助我們在學校結交同是教友的朋友。」

擁有標準相同的朋友能幫助這些學習經文的學生在學校時以學生的身份捍衛自己的信仰。

華特莉說：「我們也常跟不是教友的朋友在一起，但是有時候能倚靠信仰相同的人是一件很美好的事。」

## 在這末後的日子獲得平安

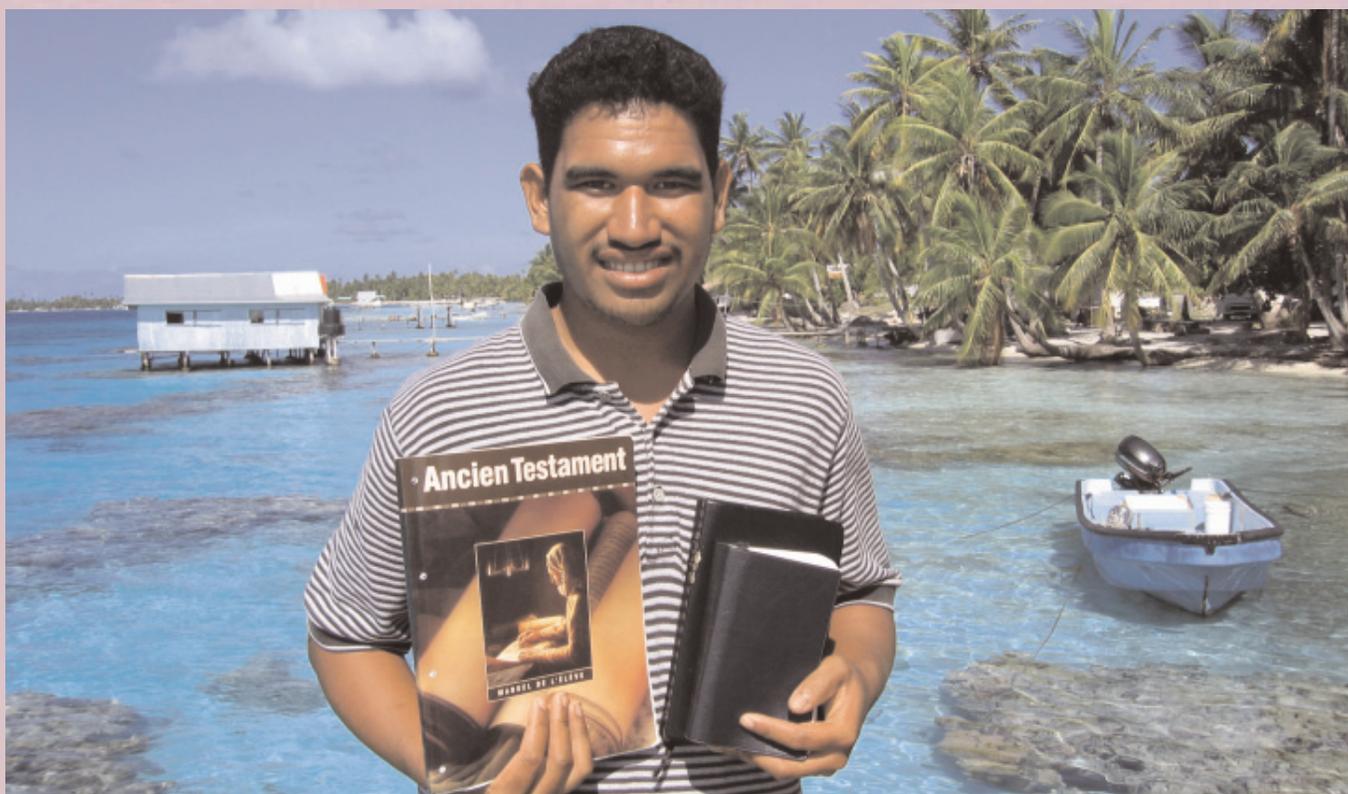
華特莉也有一段很喜歡的經文。在她找到下一節對她有幫助的經文前，這一節對她的幫助已經很多了。那是在啓示錄1：3：「念這書上預言的和那些聽見又遵守其中所記載的，都是有福的，因為日期近了。」

她說：「只要閱讀，經文就能教導我們真理。先知說的話能引導我們；只要跟從經文與先知的話語，就可以在這末後的日子獲得平安。」

看來，上福音進修班與沈浸在經文裡又多了一個理由。■



查普曼雷蒙喜歡在福音進修班中研讀福音。



## 夜幕中的福音進修班

羅慕義理查

教會雜誌

**在**距離大溪地東北方400哩(600公里)的塔卡羅島上，福音進修班並不是晨間活動，而是在晚間舉行。他們每週三上一次課，在太陽下山之際，加芭特席娜姊妹就開始教導她的學生復興的福音。她所依循的研讀模式是在1850年代就已奠定下的，也就是後期聖徒傳教士剛開始在這裡教導的時候。事實上，福音進修班的上課地點就是在1890年代建造的教堂隔壁。

對住在塔卡羅的青少年而言，福音進修班是唯一的正式教育機會。儘管當地設有小學教育機制，對要接受中等教育的學生來說，唯一的選擇就是到很遠的另一座島嶼上讀寄宿學校。

塔卡羅圖雅木土區會塔卡羅第二分會的提瑪賀加帖杜瑞(上，17歲)說：「在我們的男青年裡只有祭司，執事和教

師都離開到外地讀書去了。但是留下的六個祭司和三個女青年還是來上福音進修班，大家都認為這就像是為我們而開的學校，所以來上課。我們學到很多事情，也很喜歡聚在一起。福音進修班使我們不斷地學習。」

帖杜瑞就像塔卡羅的大部分年輕人一樣，也在珍珠養殖場工作。他得在4:30一大清早起床，整天潛水游泳，把成串沉重的牡蠣拖到船裡。其他人像14歲的女青年帖希納席娜茹依(右)以及15歲的提諾塔芭也是整天工作。她們把牡蠣綁在尼龍繩上，其他人會把牠們放回水中。這就是養殖珍珠的方法，這也是塔卡羅的經濟命脈。塔芭說：「他們需要我們這些人手。」她去上過一陣子寄宿學校，但發現負面的影響很大，所以回來跟家人住在一起，生活在她所愛的人之中。

經過一整天漫長的工作，塔卡羅的青少年做什麼來抒解疲勞呢？帖杜瑞笑著說：「沒做什麼。我們就是看電視，

雖然可看的不多，要不然就是游泳。我們大部分會去釣魚。我們釣魚一方面是找食物，但也是好玩。」

他們最喜歡星期日與星期三，席娜茹依說：「星期日我們當然會去教會，星期三晚上則是福音進修班。我們學習到很多有關福音的事。」帖杜瑞則提到他學習到的許多原則中的一項：聖殿的重要性，「你不能帶著屬世的事物到那裡面去。那是主的屋宇，沒有不潔的事物可以進去。」

事實上，令這些福音進修班學生很興奮的一個目標就是把賺來的錢存起來，跟其他教友一起到大溪地聖殿去。席娜茹依說：「我們要為死者作教儀。這是個很美好的目標，我們在教會中、在福音進修班學習的每一件事都指向主的屋宇。」■





這位弟兄的外表完全改變了。他威儀堂堂的神態，隨即吸引了我們的注意。他站的姿勢很挺直，雖然沒穿軍裝、配戴徽章，看來卻像個軍人，儼然戰士的架式：老邁，卻充滿尊嚴。他緩緩地、但充滿自信地開始說出他不凡的故事。

第二次世界大戰時他在一個步兵團服役，他們的區域動輒爆發激烈格鬥，遍地盡是血腥、哀鴻與屍首。帶領他那一班的士官要求特別嚴峻，部屬

因此對他深惡痛絕。在一個恐怖的夜晚，一個破擊砲彈在這位士官附近爆炸，使他身負重傷。指揮官這時為他攔下一輛破爛不堪的卡車——這種卡車經常往返於戰地，專門運送傷患和垂死的人到後方接受治療或埋葬。

這一班的士兵站在遠處冷眼看著這位命在旦夕的士官，沒有人去攙扶他。指揮官徵求志願者把這位士官背到卡車上，陪他到後方就醫。沒有人願意。

一陣沈默之後，泰瑪弟兄站了出來。「出於憐憫，」他告訴我們：「我決定去背這位不幸的同胞，陪伴他離去。在那漫長且痛苦的車程中，我儘

**沒** 有人願意幫助那位垂死的士官。一陣沈默之後，泰瑪弟兄站了出來。

## 出於憐憫

雷昂裘安

**泰**瑪弟兄是位瘦小的老人，總是一個人獨自坐著，對那些在星期日聚會前聚在一起互相問候的教友總是保持一段距離。他身材矮小，外表寒儉，最近才受洗，沒有家人。他的西班牙語雖然還算好懂，可是卻常常夾雜著葡萄牙語、法語、德語、

英語以及他的母語匈牙利語。每當有教友要簡短地跟他聊聊、寒暄一下，他總是用我們聽不懂的匈牙利語說話。

一天，主教請他在聖餐聚會講幾分鐘。他很驚訝，但還是接受了。聽到主教叫出他的名字，我們也很驚訝。我們心想他只會作個很簡短的見證。

可是當他一站在講台上，

可能地照顧著他。」

「後來我回去找我們那一班。當我抵達最前線時，得知我們的部隊在我離開的那個可怕的夜晚遭受了砲火猛烈的攻擊，全軍死傷慘重。我們那一班，除了我以外，無一倖存。這時我明白了。我感謝神讓我受到感動而心懷憐憫，是祂拯救了我的生命，給我機會聆聽復興的福音。」

我們原本對這位佝僂老人的單純感情，如今變成了欣賞和敬佩，也感謝他分享基督純正的愛的例子。■

雷昂裘安是阿根廷哥多華山城支聯會，雅蘭得市支會的教友。

## 車前燈光中的鹿

修斯曼雅蓮娜

**很**多年前的一天，我送外子去學校後開車回家，回程要通過猶他山區的一處峽谷。

我們的新生兒艾波兒跟我在一起。那時候還沒有嬰兒安全座椅的設備，所以，艾波兒被我用毯子包著，放在前座的一個枕頭上，而她的頭靠在我的腿上。

爲了在夜晚開車保持

## 不夠繳 什一奉獻？

雷瓦安娜

**我**受洗後不久，跟一位不是教友的男士結婚。他控制我賺的所有錢，從不讓我繳什一奉獻。

我過了整整10年不快樂的日子，那段時間我毫無進步。最後我離了婚，開始獨力扶養女兒和自己的生計。然而，我賺的錢不夠繳房租、帳單、食物、衣服及其他開銷，

生活常是捉襟見肘的窘態。

有一天，我開始繳付什一奉獻。然後像往常一樣繼續規劃預算。我開始發現儘管薪水一樣，我有足夠的錢支付每一件事了。一開始我真想不到發生了什麼事，後來我閱讀聖經看到主的話語：「以此試試我，是否爲

你們敞開天上的窗戶，傾福與你們，甚至無處可容」（瑪拉基書3：10）。我跪下高聲感謝主，祂從未離棄我。■

雷瓦安娜是猶他普柔浮北帕克支聯會，北帕克第二支會的教友。

清醒，我唱著我們在教會裡唱的最後一首聖詩「時已黃昏，求主同在」（聖詩選輯，第100首）。唱著唱著，天就開始下起雨來。到達峽谷時，大雨變成了大雪，開始堆積在路面。

當我在狹窄的雙向單線道上繞過一個轉彎處時，發現有一群鹿就在我要走的正前方。我趕緊踩煞車，車子於是打滑。我的右邊是山，左邊道路下去就

是河流，除了往前走別無選擇。我一手握著方向盤、另一隻手抓著女兒，準備受到撞擊。可是令我驚訝的是，鹿竟然讓開道路，讓我們通過。

順利通過鹿群之後，我從後視鏡看過去，發現那群鹿並沒有像常態那樣在受到驚嚇的時候站在燈前不動或四處逃竄，它們只是向後退，讓我這輛福斯小金龜車通過，對我來說這好像是通過分開的紅海。在那10哩（16公里）的路途中，我好快樂，感謝神「與我同在」。





回到家、出了車，我領悟到這原本可能發生慘劇，卻未發生，我開始流淚。我只要撞上一頭鹿，都會讓我這部小車損毀、讓我跟女兒受傷。距離出事地點最近的農家在5哩（8公里）之外，在峽谷中以及後面的路程中，也沒有遇到任何車輛。我喜極而泣，手裡抱著女兒感謝神保護我們未受傷害。■

修斯曼雅蓮娜是華盛頓奧本支聯會，白河支會的教友。

## 「不准摩門教徒加入」

姓名保留

**我**們剛搬到一個鄉村小鎮，當地教友不多。我們的小分會是個很友善、彼此很親近的團體，我們很喜歡每個安息日以及能有去教會的機會。我們唯一擔

**我**繞過一個轉彎處，發現有一群鹿就在我要走的正前方。我趕緊煞車，車子於是打滑。

心的是孩子，因為分會裡同年齡的玩伴不多。外子與我決定找方法結交教會以外的朋友，讓孩子有新朋友，我們也可以認識其他信仰的人。

然而，我的願望很快就破滅了，當地一個兒童機構

告訴我，因為我們是「摩門教徒」，他們不歡迎。我以前在其他地方也參加過類似的機構，那裡也沒有很多後期聖徒，但從來沒有因為宗教而發生問題。我向那位領袖保證，我不會向他們傳教，或強迫推銷我的宗教；我們家只想跟大家作朋友、見見新面孔。但是他們還是堅持決定，不讓我們加入。

我決定應該對這小鎮的人抱持和善、像基督般的友善態度，讓他們了解耶穌基督後期聖徒教會的教友是很好的人。我們開始邀請其他小朋友來玩，邀請鄰居吃晚餐，並登門拜訪來認識新朋友。我閱讀總會教友大會講詞、教會雜誌文

章以及經文中有關交誼、和善、為人服務等內容，然後努力把這些原則運用在生活中。我知道如果我可以向這座小鎮的人表明後期聖徒的和善與愛心，這個兒童團體遲早會接受我們的。

時間過去了，雖然我們跟這個社交團體的領袖成為朋友，他們還是堅持「不准摩門教徒加入」的政策。

我決定繼續敦親睦鄰、對小鎮的人和善，但也決定在鄰近的另一小鎮尋找類似的社交團體。但在那裡，他們也告訴我們不准後期聖徒加入他們的團體。那時候我很氣餒，想要大哭。這兩個小鎮的人是怎麼了？他們看不出我們是個和善歡樂的家庭嗎？

我祈求聖靈引導我，幫助我儘量當個和善、基督般的人。我祈求凡是認識我的人心裡都會覺得我們是好人。我祈求他們的心會改變、並因此接受我們。但是，我還是覺得我的禱告沒有得到回答。不論我多麼努力，都沒有辦法軟化他們的心。

一天晚上，我接到一通電話，讓我的希望徹底粉碎了。那個團體的領袖打電話再一次告訴我，他們的團體不歡迎我們家。他們擔心我們會以為將來可以加入他們，因為我們在鄰里間交了這麼多朋友。他們

說了一些非常傷人的話，我帶著一顆破碎的心哭著。所有的晚餐、服務、餅乾、街上的寒暄對這些人來說根本毫無意義。我到底是哪裡錯了？

那天晚上，我真心誠意地祈求幫助，想知道怎麼跟這些對教會如此反感的人相處。我覺得由於我的努力，我應該受到他們喜愛，我向天父解釋這點。

我感受到的回答很強烈，而且是很久都沒有體驗過的：

「跟隨基督」。

一開始我很疑惑。「是啊，」我想：「但是我已經都做了啊。」餅乾、友誼、親善之舉，我已經盡量表現得像基督一般了。但是我獲得的唯一感覺還是「跟隨基督」。

我這才了解到，如果我把心思專注在跟隨基督上，就不會受到其他人的意見所影響。我為他們服務是因為這是對的

事，不是因為那會幫我塑造後期聖徒的形象。我很友善、愛鄰人，是因為我內心友善、愛鄰人，而不是因為我有一些以自我為中心的理由要變得友善。

每當人們因為我的信仰而不喜歡我，「跟隨基督」就成了我的座右銘。我現在從為人服務當中找到了快樂，不論他們對我的和善的反應是什麼，我也因此深受祝福。我來到世上不是要贏得眾人的認可。我來到此地是為了準備回到天父面前，而那唯一的道路就是跟隨救主。■

當 地一個  
兒童機  
構告訴

我，因為我們是  
「摩門教徒」，  
他們不歡迎。





### 感謝先知的忠告

我想表達對利阿賀拿的感激，閱讀世界各地後期聖徒的見證讓我覺得很快樂。我感謝興格萊戈登會長在2004年9月在總會會長團信息中的訓誨，他要我們提高聲音對抗邪惡。鞏固家人的文章每天都鼓舞著我。我很感謝先知、雜誌，讓世界各地的聖徒合一。

華加卡洛玲娜

哥倫比亞內瓦支聯會

芬提蘭得支會

### 聖殿的氣氛

我向來都很喜歡聖殿為我的生命帶來的感受。當蒙召到無法去聖殿的區域服務時，我很擔心會有兩年無法感受到那種感覺。後來我發現天父送給我一份禮物，不論我身在何處，總能帶給我相同的感受。我很感謝利阿賀拿，每當我閱讀雜誌的信息，就能感受到在聖殿裡的那種氣氛。

西爾瓦艾倫長老

巴西歌安尼亞傳道部

### 就像鐵桿

我想為利阿賀拿雜誌向天父表達誠摯的感激之意。在我成為教友五年之間，它就像是鐵桿一樣，保守我走在窄直的道路上。它鞏固我的見證，我知道主透過眾先知來領導祂的教會與教友。

詹巴諾雅維

厄瓜多爾南瓜亞圭爾支聯會

卡得龍支會

### 利阿賀拿使我很快樂

我真的很喜歡利阿賀拿。兒童園地讓我很開心，裡面那些有趣的文章對我很有幫助。我很小心地選擇會幫助我做對的事情的朋友，也努力只說美好的話語、保持良好的態度。

歐喬列洪提，9歲

墨西哥瓜達拉哈拉獨立城支聯會

奧迪特雷歐支會

### 力量的來源

我對利阿賀拿的感激無法用言語表達，在這充滿挑戰的世界中，它是我力量的來源。每當我閱讀眾先知的信息，就能夠感受到神對我的愛。我還奢求什麼？

藍琪馬利亞

菲律賓阿拉明諾區會

阿拉明諾第一分會

# 讓才華 照在 人前！



如果你是職業畫家或攝影師，有興趣以論件計酬的方式幫教會雜誌工作，請與我們聯絡。工作條件是要有能力創作富含藝術性的評論或紀實性質的作品，且需在一定期限內完成。

請將作品的數位檔案——以10張為限（每封郵件1.5 megabytes 以下的PDF或JPEG檔），以及聯絡方式、工作簡歷，寄至 [cur-artist-photographer@ldschurch.org](mailto:cur-artist-photographer@ldschurch.org) 也可將你的資料以及作品複本寄到 Artists and Photographers, Liahona, 50 East North Temple Street, Floor 24, Salt Lake City, UT 84150-3220, USA

# 寬恕

興格萊戈登會長



興格萊會長  
懇請我們向主祈求  
力量去寬恕。

**法**國作家莫泊桑說了一個農夫侯甘的故事。侯甘走在廣場上時，看見鵝卵石鋪的路上有條繩子，便撿起來放在口袋。

當天稍後傳出有人遺失了錢包。侯甘就被逮捕了，並被帶到市長面前。他聲稱自己是無辜的，並拿出繩子來，讓大家看他撿到的只是一條繩子而已。但是，沒有人相信他，侯甘反而被人嘲笑。

第二天錢包找到了，侯甘被無罪釋放，但是他念念不忘這項誣告帶給他的侮辱，他懷恨在心，不肯罷休。他不肯寬恕和忘記舊惡，終日想的、談的幾乎都是這件事。無論遇到什麼人，他都要提出這件不公平的事。由於他過度怨恨，終至生病而死。他在去世前，神智不清的時候，還不斷喃喃自語：「一條繩子，一條

繩子。」（見「一條繩子」，莫泊桑文選，英文本，第34-38頁。）

這個故事也許以不同的人物、不同的狀況在現今社會中一再重演。要寬恕曾傷害我們的人的確不容易。

弟兄姊妹們，讓我們把想向得罪我們的人「討回公道」所引發的創傷包紮起來。我們多少都有這樣的報復之心；幸好我們都有力量克制。我懇請你們要向主祈求力量去寬恕。這麼做或許不容易，也許無法很快做到。但是如果你們願意尋求，你們的心中就會有平安，來自基督的甜美平安，祂說：「使人和睦的人有福了！因為他們必稱為神的兒子」（馬太福音5：9）。●

摘自「你們必須寬恕所有的人」，1991年11月，聖徒之聲，第3-6頁。





起點

# 我要 永遠選擇正義

「今日就可以選擇所要事奉的：……至於我和我家，我們必定事奉耶和華」（約書亞記 24：15）。

李芙瑪格莉特

總會兒童會第一副會長



想想你每天要作的選擇：選擇穿什麼、說什麼、閱讀什麼和觀看什麼、以及要有怎樣的行為舉止？可以作選擇的能力是天父的一項恩賜，稱為選擇權。運用選擇權是天父為我們所訂的計畫很重要的一環。什麼有助於你選擇正義呢？

天父會幫助你選擇正義。你是天父的孩子，祂希望你能夠再度回去與祂同住。切記，你可以隨時隨地向天父祈禱，祂會幫助你有勇氣選擇正義。

耶穌基督會幫助你選擇正義。祂是「道路、真理、生命」（約翰福音 14：6），是你可以效法的完美榜樣。只要你問自己：「耶穌希望我怎麼做？」，就會選擇正義了。

聖靈會幫助你選擇正義。在你受洗和領受聖餐時，就立約（或承諾）要遵守誠命。當你這麼做時，天父應許你會有聖靈與你同在。聖靈會提醒你去對的事情，也會預先警告你有什么危險，並且在你選擇正義時祝福你平安。

先知會幫助你選擇正義。經文記載了神的先知所教導的神的話語；他們能幫助你知道該做什麼。今日，我們的先知和其他領袖都是神的僕人，要聆聽他們在總會教友大會上所講的話。只要你聽從他們的勸告，就會選擇正義。

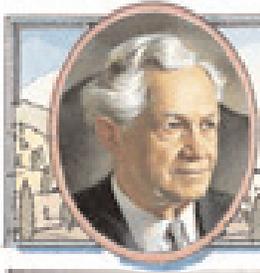
## 「選正義」迷宮

順著F4頁的迷宮；選出那些代表明智的決定的圖片。只要你作正確的選擇，這座迷宮最後會引導你找到耶穌基督。

## 分享時間建議

1. 準備一些紙條，寫上以下話語來教導智慧語和端莊的標準：教約第89章第7，8，9，10，11，12，14節，以及下列引自興格萊戈登會長的話語——「行為舉止端莊，身心潔淨的女孩是多麼美麗啊！」「行為舉止端莊的男孩是多麼英俊啊！他們是神的兒子，配稱地擁有神的神聖聖職。」「〔神的兒子〕不需要在身上任何地方或身體上刺青、戴耳環、或其他的吊環。」「我向各位保證，如果你們刺青，有一天你們一定會為你們的行為感到後悔。」「至於女孩們，……一付樸素的耳環就夠了。」「後期聖徒的男孩、女孩……都沒有必要去……嘗試〔毒品〕」（見「先知給青年忠告，並為他們祈禱」，2001年4月，利阿賀拿，第30-41頁）。說明端莊和智慧語這兩者都跟照顧我們的身體有關。將這些紙條放入一個袋子裡，接著讓孩子們一邊唱歌一邊傳著袋子。讓音樂暫停，邀請一位孩子從袋子選出一張紙條並讀出來。討論及教導智慧語和衣著端莊的原則。

2. 從福音圖片集中選出八到十張基督為他人所作的善行的圖片。教導孩子們，耶穌是我們的朋友，祂曾透過祂的榜樣教導我們如何成為別人的朋友。請每個班級選出一張圖片，並從經文或圖片背面讀出該幅圖片的故事。在每個班級演出該故事時，討論耶穌的榜樣如何幫助我們當別人的朋友。●



麥基奧大衛會長的小故事  
為露珍祈禱



我會儘快回來。

雖然麥基奧大衛長老的女兒露珍病得很重，但是他卻必須去別州參加一場支聯會教友大會。

露珍還活著嗎？

是的，但是她的病情比你離開時更糟。

麥基長老啓程後不久，便收到了一封電報，告訴他必須立刻趕回家。當他回到家鄉下火車的時候，他的父親在那裡迎接他。

一位醫生和護士徹夜待在麥基長老家中。家人也都來幫忙了好幾天，但是露珍的病情卻逐漸惡化。

到了星期天，麥基長老送他的兒子勞倫斯和魯埃林去教會，他和妻子愛瑪則留在家中照顧露珍。



兒子，你今天會請  
主日學會長邀請所有  
主日學的班員  
為露珍祈禱嗎？

我會的，  
父親。

麥基長老的兒子遵照了父親的指示。他注意到在11點  
的時候大家獻上了祈禱。



好消息，兒子們，  
露珍快要康復了。  
今天早上11點的時候她終於  
整個人放鬆，平靜地入睡了。

父親，那正是  
主日學班員在為她  
祈禱的時候！

天父回答了  
許多愛我們的人的忠信祈禱。  
我們必須向祂表示  
我們的感激。

麥基長老的兒子們一回到家時，就聽到了好消息。摘自David Lawrence McKay, *My Father*, David O. McKay (1989), 51-52。

# 福音使我們快樂



太平洋群島區域之區域七十員德芬傑恩長老接受韋伯金柏莉專訪，教會雜誌

「那麼，在我們所接受的福音中，我們聽到甚麼？歡樂的聲音！」（教約128：19）

**我**在大溪地長大。父母在我小的時候加入教會，但是當時我並沒有立刻受洗。我11歲的時候，有個星期三的下午去兒童會。我們坐在芒果樹下的草蓆上，兒童會的老師告訴我們第一次異象的故事。她講話的時候，我的心開始砰砰地跳著。我有一種強烈的感覺，知道斯密約瑟的第一次異象是真的，他真的是一位先知。有了那次靈性的經驗後，我告訴我的父母：「我有見證，我想接受洗禮。」

從我受洗的那一天一直到我高中畢業，都是學校裡唯一的教友。我的同學會說：「你不抽煙嗎？不喝酒嗎？你不是個男人，簡直是娘娘腔！」

在我大概高二或高三學期快結束時，有些同學帶了酒去參加一場派對。他們把我抓住，壓住我，企圖把香檳灌進我嘴裡。他們並沒有想傷害我，只是想捉弄我。幸運的是，我逃脫了。我從未因遵守智慧語而感到後悔。從那時起到現在，我的同學中有些人已經去逝了，而我很感激自己仍然活著、有健康的身體，我努力侍奉主。

我有一位同學長大後變得非常富有。他曾經告訴我：「我很羨慕你。雖然我家很有錢，但是我們不像你們那麼快樂。」我覺得這是對所有後期聖徒的讚美。他看得出來奉行福音使我們快樂。

我曾經擔任斐濟蘇瓦傳道部會長。有一天我和兩位長老在吉里巴斯島上步行時，有位男子走過來。他喝



德芬長老和他的家人。

醉酒了。我想把他趕走，但是他看到我的名牌，叫出了我的名字。「德芬會長，我希望你和你的傳教士能到我家來吃頓飯。」

我心想：「噢，或許他不知道自己在做什麼。」我轉身問長老們說：「你們覺得如何？你們願意接受邀請嗎？」他們說他們願意去。我也有種感覺要接受他的邀請。

隔天晚上我們吃了一頓美味的中國菜——有雞、魚、肉類和麵。傳教士都吃得很高興，因為這頓飯和他們每天的固定菜單有所不同，不只是魚和飯而已。晚餐結束時，我向那個人道謝說：「現在我想送你一份禮物。你願意讓這些傳教士教導你耶穌基督的福音嗎？」

他說他沒有興趣，但是傳教士可以教導他的妻子和他們18歲的兒子。三個月後，這位18歲的兒子受洗了。一年後，他的妻子受洗了，她的丈夫也開始參加教會聚會。他請我給他一個祝福，幫助他能戒煙、戒酒。我最後一次拜訪那個家庭時，他的兒子已經申請到全額獎學金去楊百翰大學夏威夷分校就讀，而且也已經收到了去香港傳教的傳道召喚。

當我回想自己與那個家庭之間的經驗時，我很高興我沒有把這位「喝醉酒的人」趕走，反而聽從聖靈的指

引接受了晚宴的邀請，張開我的口，並且邀請他聽福音。

我要邀請兒童們張開你們的口——邀請你們的朋友來教會和學習福音。你們永遠料想不到會發生什麼樣的奇蹟。●



# 復興的真理

莊嚴地 ♩ = 112-126



1. 斯 密 約 瑟 謙 卑 祈 求 得 見 父 神 及 神 子，  
2. 約 瑟 當 時 蒙 神 召 喚 神 聖 真 理 得 問 世；



牠 們 榮 耀 輝 煌 無 比， 光 輝 勝 過 午 時 日。  
神 的 寶 貴 真 理 復 興， 摩 門 經 中 能 得 知。



歸 與 牠 們 尊 榮 崇 敬， 真 理 因 祈 禱 復 興。  
每 日 研 讀， 尋 求、 沉 思， 全 心 祈 求 不 懷 疑。



神 在 天 上 光 照 人 心 你 我 必 知 祂 真 理。  
神 在 天 上 光 照 人 心 你 我 必 知 祂 真 理。

詞：小瓊斯艾倫 (Alan L. Jones Jr.)，1931年生©2004 IRI

曲：貝多芬 (Ludwig van Beethoven)，1770-1827

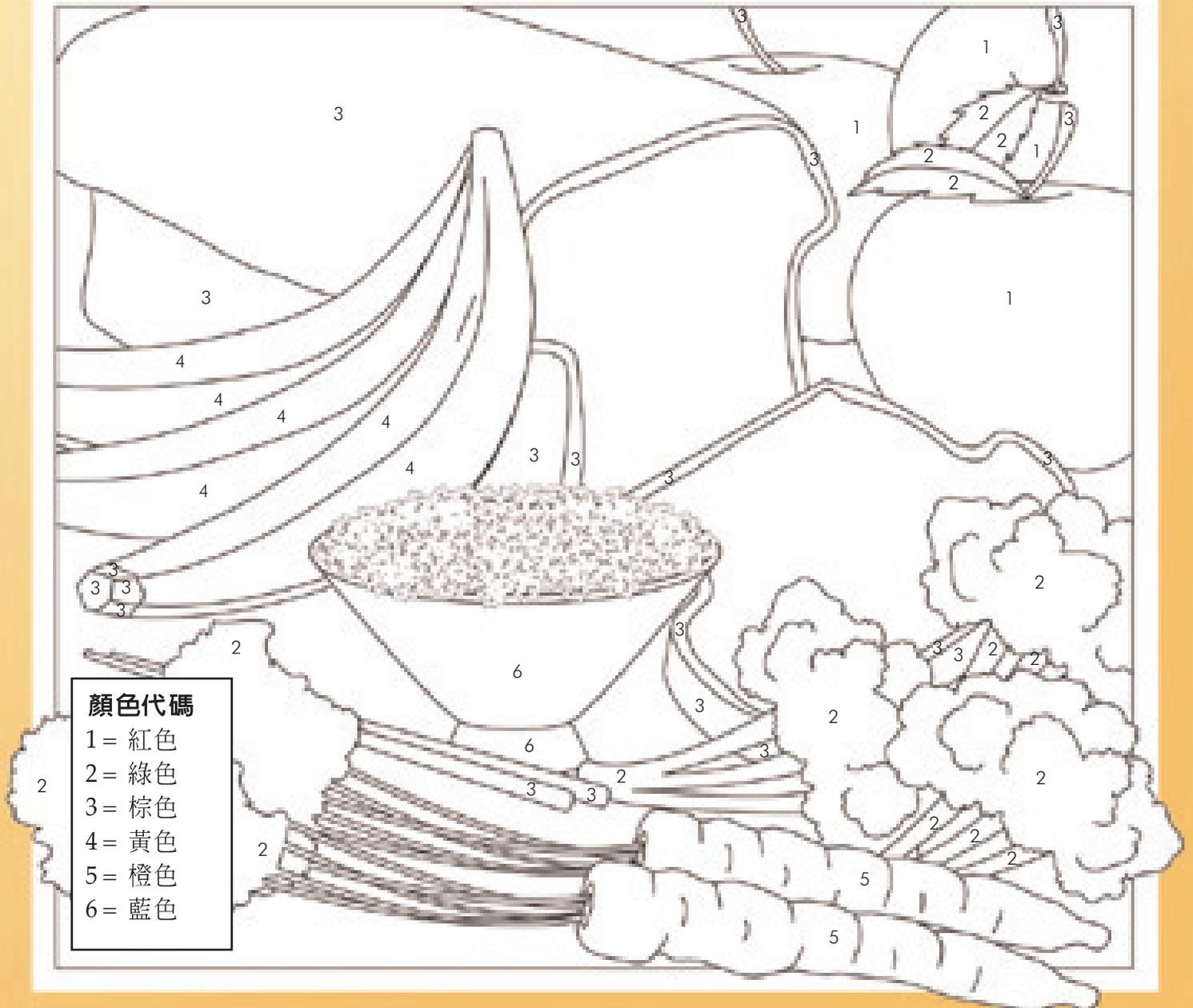
本曲可複印供教會或家庭於非商業演出時使用。

# 明智的選擇

霍德茉莉  
教會雜誌

天 父希望我們好好照顧我們的身體。祂在教義和聖約第89章中告訴我們，有些食物有益於我們的身體健康。這一章經文被稱為智慧語。將本頁的圖畫塗上顏

色，你就可以找到對你身體有益的一些食物。運用下列的顏色代碼在圖畫上著色，沒有編號的地方不用著色。你可以在家人家庭晚會或兒童會中運用這張圖畫來教導智慧語。●

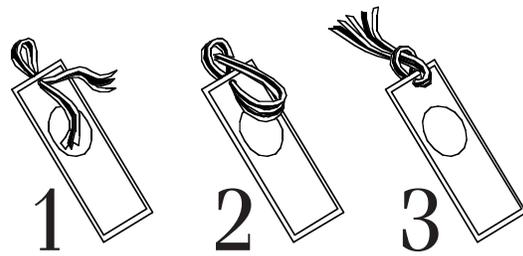


# 我的福音標準 書籤

**指示：**用膠水把F12和F13頁貼在厚紙板上。把書籤剪下來，延著虛線對摺，將背面黏在一起。在每張書籤的頂端打一個洞，用長約九英寸（23公分）的細絲帶穿過洞，打上環結（見

圖示）。這些書籤會提醒你記得在每一天中都用我的福音標準來選擇正義，也可將書籤當作好禮物，送給希望能更認識教會標準的朋友。

**註：**若不想從雜誌上取下這幾頁，可以複印、描摹或從網路上列印這個活動，網址是[www.lds.org](http://www.lds.org)。英文請點選「福音圖書館」（Gospel Library）。其他語言則請點選世界地圖。



圖示

## 我是 神的孩子



我知道，  
天父愛我，  
我也愛祂。  
我可以  
隨時隨地  
向天父祈禱。  
我要紀念  
耶穌基督  
並跟隨  
祂的榜樣。

## 我的福音標準

我要跟從天父為我準備的計畫。  
我會記住洗禮聖約並聽從聖靈。  
我要選擇正義。我知道犯錯時可以悔改。  
我會誠實對待天父、別人，和我自己。  
我會虔敬使用天父和耶穌基督的名字，我不會賭咒或使用粗魯的言語。  
我要在安息日做幫助我感覺與天父和耶穌基督接近的事。  
我要孝敬父母，盡我的責任來鞏固我的家庭。  
我要使我的心靈與身體保持神聖純潔，不會領受會傷害我的東西。  
我會穿著端莊，以表達對天父及對自己的尊重。  
我只閱讀和觀賞天父所喜悅的事物。  
我只聆賞天父所喜悅的音樂。  
我會結交好的朋友並親切對待別人。  
我現在要過配稱的生活，以便能去聖殿，並盡我的責任，以便能擁有永恆的家庭。

## 我的福音標準

我要跟從天父為我準備的計畫。

我會記住洗禮聖約並聽從聖靈。

我要選擇正義。我知道犯錯時可以悔改。

我會誠實對待天父、別人、和我自己。

我會虔敬使用天父和耶穌基督的名字，我不會賭咒或使用粗魯的言語。

我要在安息日做幫助我感覺與天父和耶穌基督接近的事。

我要孝敬父母，盡我的責任來鞏固我的家庭。

我要使我的心靈與身體保持神聖純潔，不會領受會傷害我的東西。

我會穿著端莊，以表達對天父及對自己的尊重。

我只閱讀和觀賞天父所喜悅的事物。

我只聆賞天父所喜悅的音樂。

我會結交好的朋友並親切對待別人。

我現在要過配稱的生活，以便能去聖殿，並盡我的責任，以便能擁有永恆的家庭。

## 我是神的孩子



我知道天父愛我，我也愛祂。

我可以隨時隨地向天父祈禱。

我要紀念耶穌基督並跟隨祂的榜樣。

## 我的福音標準

我要跟從天父為我準備的計畫。

我會記住洗禮聖約並聽從聖靈。

我要選擇正義。我知道犯錯時可以悔改。

我會誠實對待天父、別人、和我自己。

我會虔敬使用天父和耶穌基督的名字，我不會賭咒或使用粗魯的言語。

我要在安息日做幫助我感覺與天父和耶穌基督接近的事。

我要孝敬父母，盡我的責任來鞏固我的家庭。

我要使我的心靈與身體保持神聖純潔，不會領受會傷害我的東西。

我會穿著端莊，以表達對天父及對自己的尊重。

我只閱讀和觀賞天父所喜悅的事物。

我只聆賞天父所喜悅的音樂。

我會結交好的朋友並親切對待別人。

我現在要過配稱的生活，以便能去聖殿，並盡我的責任，以便能擁有永恆的家庭。

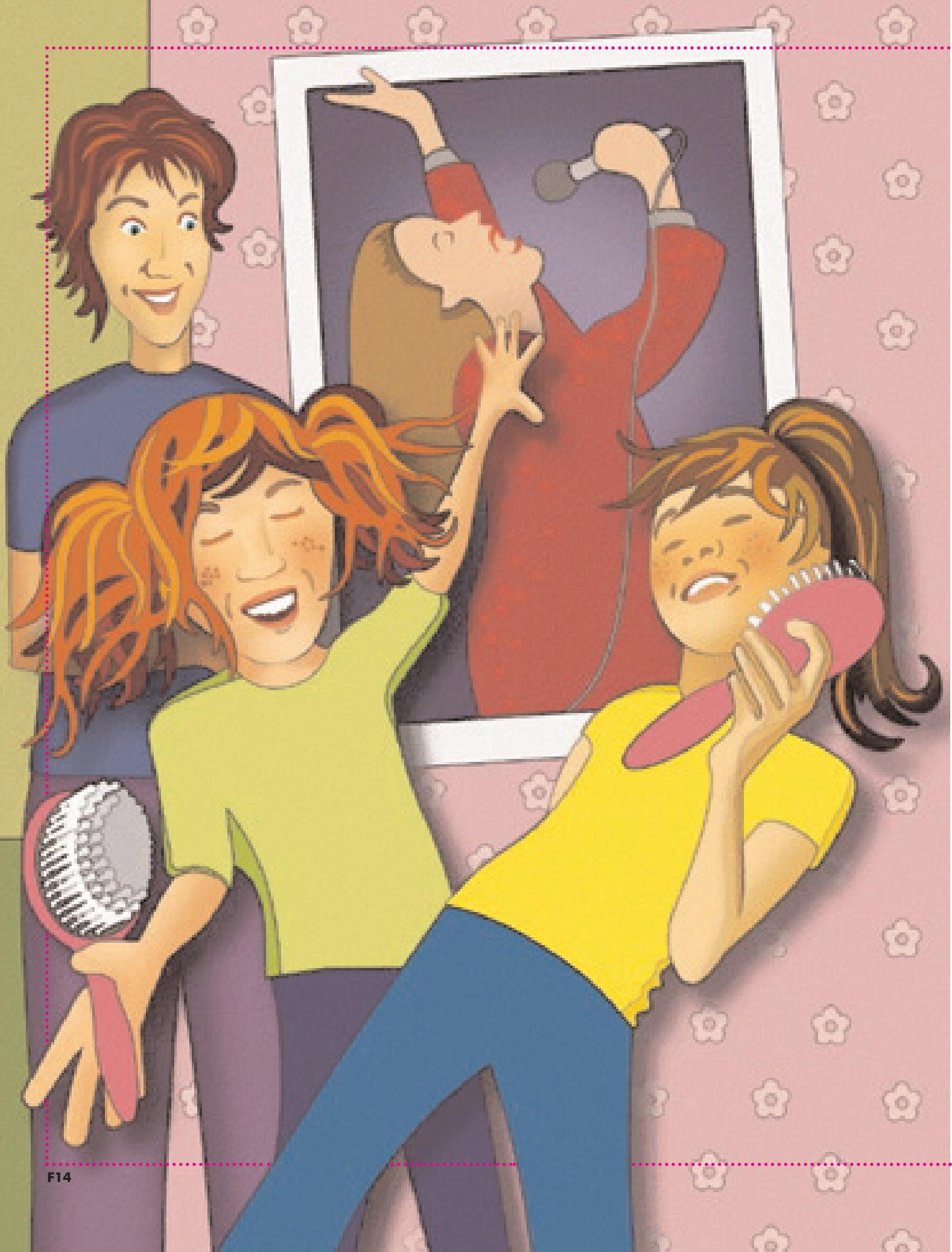
## 我是神的孩子



我知道天父愛我，我也愛祂。

我可以隨時隨地向天父祈禱。

我要紀念耶穌基督並跟隨祂的榜樣。



# 偶像

「靈是講真理而不講謊言的。所以，靈講的是  
現在的實事」（摩門經雅各書4：13）。

韋伯金柏莉

教會雜誌  
根據個人經驗撰寫

**放**學後到我家來，我有艾莉莎的新專輯光碟。」卡洛琳說道。（藝人姓名已更改。）我喜出望外地說：「好啊！」雖然這個星期六祖母要帶我去逛街買生日禮物，但是我等不了那麼久。我迫不及待地想立刻聽到這張新專輯。

艾莉莎是我的偶像。卡洛琳和我都喜歡模仿她，把梳子像麥克風一樣地握在手中，隨著她的音樂一起唱。有時候媽媽會要求我們把聲音關小一點，但是她不那麼介意我們發出的喧鬧聲，因為艾莉莎的歌詞寫的非常好。艾莉莎信仰虔誠，我曾在了一本雜誌上讀過這樣的報導。

放學後，我趕著回房間把功課作完。我書桌上方海報上的艾莉莎正燦爛地對我微笑。

我終於三步併兩步地過了街，來到卡洛琳的家，她把這張光碟的封套拿給我，興奮地說：「她真的好漂亮，對不對？」

我點點頭，但是我的胃卻不舒服了起來。這一次照片中的艾莉莎不再掛著笑容；她的神情彷彿帶著一種嘲弄。我也不曾看過她那樣的

穿著打扮。

「妳不覺得她的裝扮有點不端莊嗎？」我問道。

卡洛琳皺起眉頭。「是啊，不過或許她的教會並不在乎這類的事情。她可能不知道那是不對的。聽一下，這是最喜歡的一首歌。」她按下播放鍵，我很快地瀏覽印在光碟封套上的歌詞。沒有任何不雅的用詞，這讓我鬆了一口氣。

「看吧，這張專輯還好嘛。」我告訴自己，但是那天晚上直到我回到家，都一直悶悶不樂。

\*\*\*\*

星期六早上，我一邊看卡通，一邊等祖母接我去逛街買東西。在廣告時段，播報員說節目最後會播放艾莉莎新的音樂影片！

音樂才剛響起，媽媽正好走進客廳。「妳在看什麼？」她露出微笑並且坐了下來。

「是艾莉莎的新專輯。」我努力讓聲音聽起來跟平常一樣。

當媽媽看到艾莉莎在螢光幕前的舞姿時，她的笑容消失了。她看著我，驚訝地揚起眉毛。

我坐立不安地說：「雖然她穿著打扮成這樣，但並不表示這首歌不好。」



「你們現在所做的各種決定，對往後的生活有決定性的影響，甚至會影響到永恆。」

總會會長團，鞏固青年（2001），第2頁。

「妳確定嗎？」

我很希望那段影片趕快結束，但是它仍然繼續播放著。最後我把電視關掉。媽媽一言不發地看著我。

我咕噥地說：「我看過歌詞了，沒有任何不雅的詞句。」

她指著關掉的電視螢幕說：「可是艾莉莎還是散發出某種信息。有時就算妳沒說什麼不雅的話，也會趕走聖靈。」

我心中的感覺告訴我，媽媽是對的。或許我不了解艾莉莎在暗示什麼，但是聖靈知道——而且祂的影響力已經離去了。

我拖著沈重的步伐走回房間，看著海報上笑容可掬的艾莉莎。我沒有以笑臉回應。為什麼我的偶像變了樣？

車道上有部車子在按喇叭，我很快地

收拾起一種想哭的感覺，跑出去。

「嗨，壽星，想去哪兒？」我坐上祖母的箱型車，她開口歡迎我。

早一個星期前我就決定好了，但是如今我卻沒有把握。「讓我再想一會兒吧。」

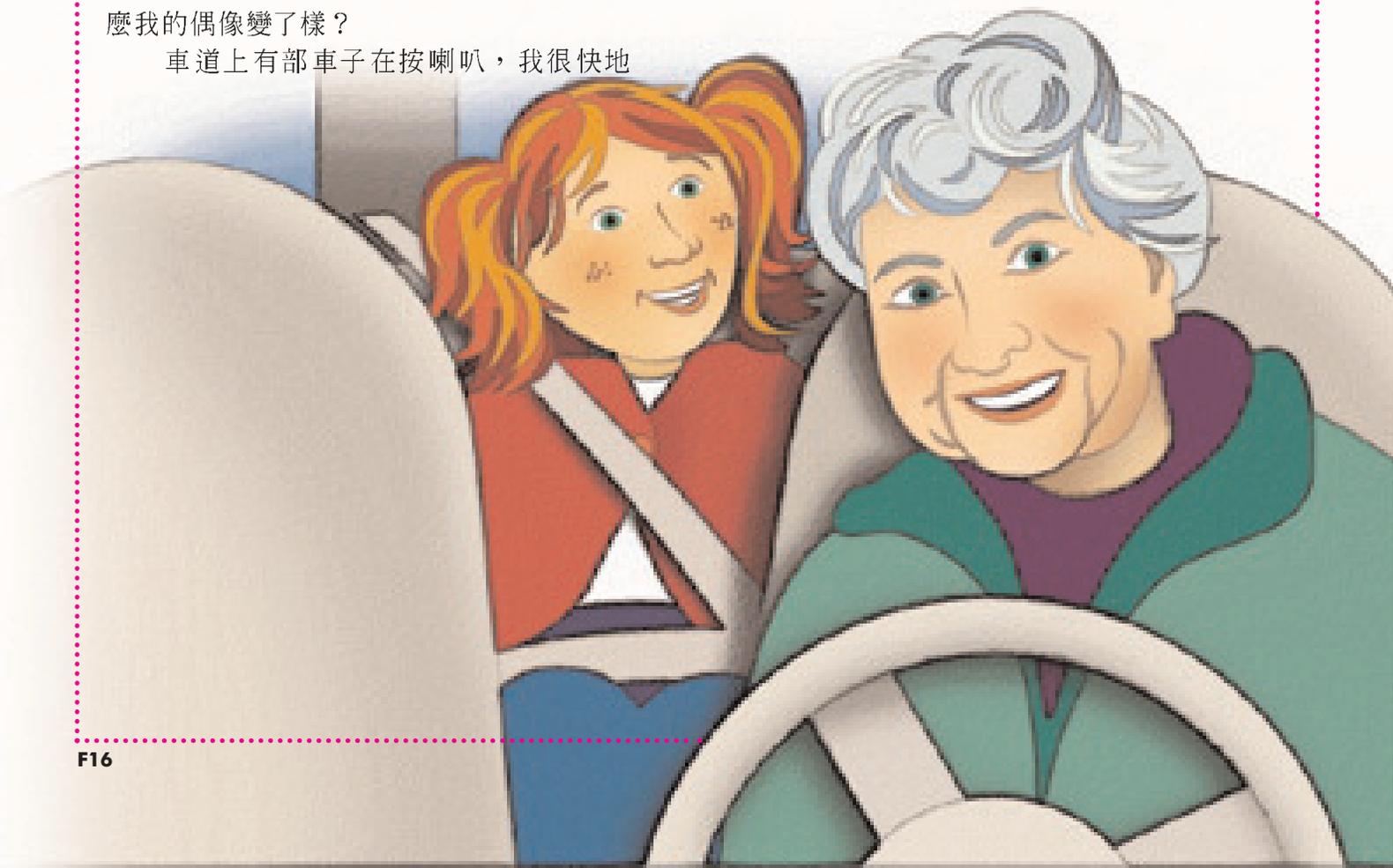
卡洛琳對艾莉莎的評語突然浮現在我腦海中：「她可能不知道那是不對的。」以前這句話聽起來是個好藉口，但現在我知道為什麼不是了——因為我知道那是不對的！

那種鬱鬱寡歡的感覺漸漸消失，我終於明白一件很重要的事。我是神的女兒，我不需要其他偶像。為什麼我要仰慕一個連自己是誰都不知道的人呢？「我應該當艾莉莎的偶像。」我一邊想著，一邊咯咯地笑出聲來。祖母滿臉疑惑地看著我。

「我們可以去服裝店嗎？」我問道。「我去教會最愛穿的那件藍色洋裝已經有點小了。」

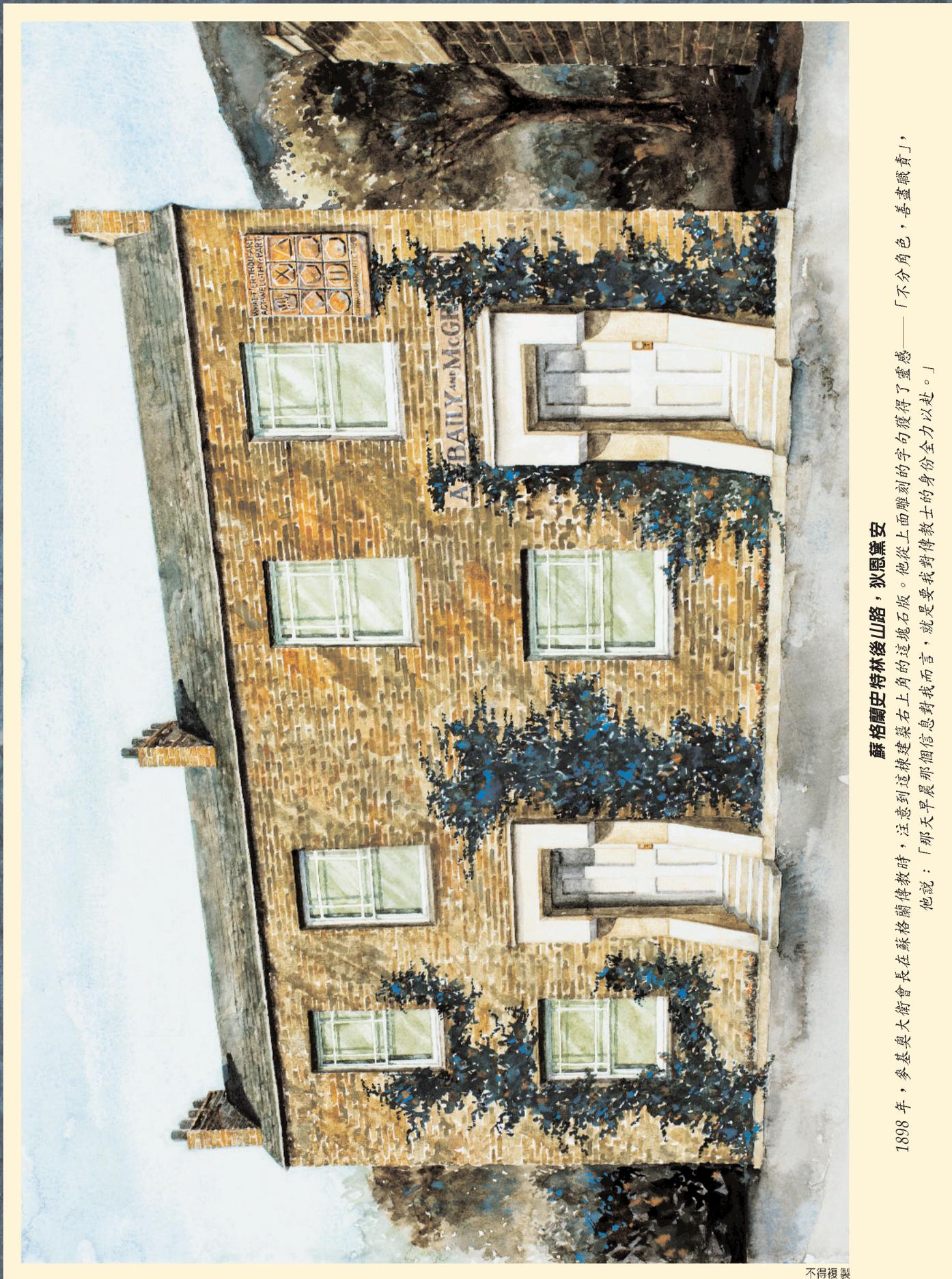
「好主意。你穿藍色的衣服真的很漂亮。」

我露出笑容。當我身上散發出聖靈的光芒時，我看起來也很漂亮——比任何有名的流行音樂明星都要漂亮。●



# 朋友





### 蘇格蘭史特林後山路，狄恩黨安

1898年，麥基奧大衛會長在蘇格蘭傳教時，注意到這樣建築右上角的這塊石版。他從上面雕刻的字句獲得了靈感——「不分角色，善盡職責」，他說：「那天早晨那個信息對我而言，就是要我對傳教士的身份全力以赴。」



「微小的事是一針針被織進  
家庭錦緞的大事，其中交織的有  
千萬縷的愛心、信心、自律、  
犧牲、耐心及工作。」  
見傅士德雅各會長，  
「愛心千萬縷」，  
第2頁。